

Aujourd'hui: Nuageux
Minimum 1° Maximum 3°
Demain: Nuageux
DÉTAILS PAGE 2

La Presse

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

LE BON CONTACT À LAVAL

3870, autoroute Laval (440)
Laval, Tél.: 682-3670 / 333-8333

Aujourd'hui

C1 BOURSE

LA PRESSE publie aujourd'hui son premier cahier LA BOURSE du lundi, avec en vedette les recommandations d'achat ou de vente des maisons de courtage, la chronique Placements de Michel Girard et une analyse de la performance des émissions REA de la cuvée 86.



S5 BLUE BONNETS

Jacques Hébert a mis fin à dix années d'attente en remportant, hier après-midi, à l'hippodrome Blue Bonnets, son premier championnat des conducteurs. Hébert a gagné quatre des neuf courses du tournoi et il l'a emporté aisément devant Benoit Côté en présence de plus de 7 500 turfistes.

A3 TRANSPORT EN COMMUN

Les employés d'entretien de la STCUM ont rejeté les offres patronales. Le transport en commun risque encore une fois d'être perturbé l'hiver prochain.



S7 BOL D'OR

Tel que prévu, les Geants de Saint-Jean sont devenus les champions du football collégial AA en humiliant les Remparts du Collège militaire local 47-3.

Sommaire

Annonces classées.....	D5 à D11
Arts et spectacles	
Informations.....	D1 à D4
horaires.....	C8
Bandes dessinées.....	D8
Décès, naissances, etc.....	C9
Economie.....	C1 à C3
Echecs.....	D11
Etes-vous observateur?....	D5
Feuilleton.....	D7
Horoscope.....	D6
L'auto.....	E1 à E6
Le monde.....	A8
Loterie — résultats.....	A4
Mots croisés.....	D10
• Mot mystère.....	D9
Quoi faire aujourd'hui.....	C8
Télévision.....	D2

TABLOÏD SPORTS

Mots croisés..... 14

Le président nord-coréen aurait été tué par balles

d'après AFP, UPI, AP et Reuter
SÉOUL

Le ministère sud-coréen de la Défense a annoncé tôt ce matin que le maréchal Kim Il-sung, président de la Corée du Nord et le plus durable des dirigeants

asiatiques, avait été assassiné par balles, mais l'ambassade nord-coréenne à Pékin niait la nouvelle en la qualifiant d'absurde et saugrenue et de « mensonge dénué de tout fondement ».

En annonçant la nouvelle à Séoul, le porte-parole du ministè-

re sud-coréen de la Défense, Lee Hung-shik, a précisé que l'annonce de l'assassinat de Kim Il-sung avait été faite hier par les haut-parleurs nord-coréens installés dans la zone démilitarisée séparant les deux Corées.

Mais l'Association générale des

résidents coréens au Japon, favorable au régime de Pyongyang, démentait les affirmations sud-coréennes en les qualifiant de « demagogiques ». Radio-Pyongyang, recue à Tokyo, ne faisait ce matin aucune mention de la



M. Kim Il-sung
VOIR COREE EN A 2

L'anglais gagne du terrain dans les magasins

Selon un sondage, 23 p. cent des Québécois se font aborder en anglais

NORMAN DELISLE
de la Presse Canadienne
QUÉBEC

En dépit de la Loi 101, les Québécois se font de plus en plus aborder en anglais dans les magasins et commerces.

Vingt-trois p. cent d'entre eux affirment être abordés « très souvent » ou « souvent » en anglais dans les commerces, révèle un sondage que vient de rendre public la firme Leger et Léger, de Montréal.

Le sondage a été mené par téléphone à travers le Québec auprès de 634 personnes du 29 septembre au 2 octobre. Les entrevues furent effectuées à partir de l'annuaire téléphonique et les résultats pondérés selon la langue et la région.

Ce sondage portait sur un certain nombre de sujets mais on y avait inclus quelques questions sur la situation politique en général et le dossier linguistique en particulier.

Un sondage comportant des questions identiques et mené en octobre 1985 par le Conseil de la langue française indiquait qu'à ce moment, seulement 16 p. cent des Québécois affirmaient se faire aborder très souvent ou souvent en anglais dans les magasins.

Au sujet de l'opportunité de

poursuivre les commerces qui contrevennent à la Loi 101 en français, 47,9 p. cent des répondants se disent d'accord avec des poursuites et presque autant, 47,4 p. cent, sont en désaccord.

Détérioration

Par ailleurs, le quart des Québécois (25,1 p. cent) estiment maintenant que « la situation du français s'est détériorée depuis un an dans l'affichage commercial ». Cette proportion n'était que de 8 p. cent il y a un an, selon le sondage du Conseil en octobre 1985.

À Montréal, où les problèmes linguistiques sont les plus aigus, la proportion de ceux qui croient que la situation du français s'est détériorée dans l'affichage atteint 39,9 p. cent.

Il y a également une forte croissance de ceux qui croient que la situation du français s'est détériorée dans « les services à la clientèle » (14,8 p. cent contre seulement 4 p. cent en octobre 1985), au travail (10,7 p. cent contre 6 p. cent il y a un an) et dans les modes d'emploi inscrits sur différents produits (20,2 p. cent contre 5 p. cent en octobre 1985).

Une autre série de questions visait à déterminer les opinions des

VOIR L'ANGLAIS EN A 2

Les démocrates préparent des audiences au Congrès

L'Iran divise l'entourage de Reagan

d'après UPI, AP, AFP et Reuter
WASHINGTON

La presse américaine parle de la « désintégration » de la politique étrangère des États-Unis, le secrétaire d'État George Shultz réclame la fin des livraisons d'armes à l'Iran, l'amiral John Poindexter vante « cette diplomatie créatrice », et les démocrates, majoritaires au Congrès, préparent des cette semaine des audiences publiques sur ce qu'ils appellent un « fiasco ».

Malgré le déploiement des gros canons de l'administration sur les ondes de la radio-télévision pour « contrôler les dégâts » causés par les révélations à propos des ventes secrètes d'armes américaines à l'Iran, l'affaire continuait hier d'évoluer très négativement pour le président Ronald Reagan, dont les proches collaborateurs faisaient d'ailleurs sur la question l'étalage public de leurs dissensions.

M. Shultz, affichant une loyauté sans faille, refusait de commenter les rumeurs de son éventuelle démission, mais il prenait ses distances à l'égard de l'affaire iranienne, avait eu à être tenu au courant « de manière très fragmentaire » et insistait pour que cessent ces livraisons d'ar-

mes, dont M. Reagan affirme qu'elles permettent aux États-Unis d'influer sur le comportement du régime iranien, qui gouverne un pays dont l'importance stratégique reste incalculable ».

Par contre le général Poindexter, directeur du Conseil national de sécurité, de même que son prédécesseur, Robert McFarlane, plaident pour la poursuite des livraisons et disaient espérer que « le débat public n'ait pas nuï au délicat processus de rapprochement américano-iranien en cours ». Poindexter allait même jusqu'à parler de « diplomatie créatrice » et jusqu'à dire qu'il ne comparait pas devant le Congrès mais laisserait au directeur de la CIA, William Casey, le soin de répondre aux questions des parlementaires.

Ce qui invitait aussitôt l'avertissement suivant de Jim Wright, chef de la majorité démocrate à la Chambre des représentants: « Si l'administration Reagan songe à se réfugier derrière les privilèges de l'exécutif pour camoufler les détails de ses tractations avec l'Iran, qu'elle se rappelle comment le scandale du Watergate chassa Richard Nixon de la Maison-Blanche ».

Les Commissions des Rensei-
VOIR IRAN EN A 2

Son handicap est sa force



André Viger reçoit des mains du président et éditeur de LA PRESSE, M. Roger D. Landry, la plaque le consacrant personnalité de l'année 86 de LA PRESSE. PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

André Viger est choisi la personnalité 86 de LA PRESSE

GILLES ST-JEAN

« Je voudrais dire aux gens de regarder le potentiel des autres plutôt que leurs faiblesses. Dans mon cas, c'est ma plus grande faiblesse, mon fauteuil roulant, qui est devenue ma plus grande force », a déclaré hier, au cours d'une interview, le champion du monde de marathon en fauteuil roulant André Viger, choisi Personnalité de l'année lors du troisième Gala de l'excellence de LA PRESSE.

André Viger, qui a eu 34 ans le 27 septembre, la veille de sa victoire au Marathon de Montréal, s'est couvert de gloire depuis le début de l'année, en remportant sept des neuf marathons qu'il a courus et en abattant une foule de records d'épreuves et personnels.

Il a notamment remporté le championnat du monde, en Angleterre, le Marathon de Boston et le Marathon de Montréal, où il a abattu tous les records.

« J'aurais certainement sacrifié deux ou trois autres victoires pour remporter le Marathon de

Montréal », affirme le champion du monde, qui vit en fauteuil roulant depuis 1973.

« Je me revois souvent, pendant cette course, et j'entends les cris André, André, qui m'ont encouragé tout le long du parcours; je ne pensais jamais que j'étais aussi connu que ça à Montréal! Ça me fait toujours quelque chose de repenser à ce jour-là », affirme André Viger.

Reconnaissance

Le champion marathonien est bien content de la reconnaissance accordée à son sport depuis quelques années.

Mais il croit que le fait d'être choisi personnalité de l'année lui donnera encore plus de crédibilité et de motivation.

« J'arrêterai de courir quand les gens ne m'accorderont plus cette crédibilité-là et ce prestige », assure-t-il.

VOIR VIGER EN A 2
SUITE DES INFORMATIONS EN A 10 et A 11

Un homme d'affaires japonais est enlevé aux Philippines

d'après UPI, AFP et Reuter
MANILLE

Déjà confrontée à une situation intérieure rendue explosive par l'assassinat du leader syndicaliste Rolando Olalia, la présidente Corazon Aquino voit maintenant sa percée diplomatique au Japon menacée par l'enlèvement d'un homme d'affaires japonais samedi près de Manille.

À la veille d'une grève générale appelée par la gauche et les syndicats pour protester contre l'assassinat de leur leader, Mme Aquino a tenu hier une réunion d'urgen-

ce regroupant des chefs militaires et plusieurs de ses ministres. Elle a aussitôt dépêché sur le terrain une centaine d'enquêteurs pour tenter de retrouver les ravisseurs et mettre un terme à cet incident qui risque d'avoir de sérieuses conséquences pour les investissements japonais aux Philippines.

À Manille ce matin, les écoles étaient fermées et des soldats conduisaient des bus, alors que le trafic demeurerait léger. Le maire Joey Lina a indiqué que les bureaux gouvernementaux demeureraient ouverts et que des bus supplémentaires assureraient le transport des passagers.

Les organisateurs de la grève générale prévoyaient que plus de deux millions de personnes y participeraient dans la région de Manille.

Nobuyuki Wakaoji, 53 ans, chef de la succursale de Manille de la société import-export Mitsui, une des plus grandes du Japon, a été enlevé samedi par cinq hommes armés près du terrain de golf de Canlubang.

Il y a cinq jours, Aquino rentrait d'une visite officielle au Japon où elle a reçu des promesses d'un accroissement de l'aide et
VOIR ENLEVÉ EN A 2

NOUVEAU Vol direct Mirabel/Londres tous les jours! AIR CANADA

2 000 personnes visitent l'usine d'épuration des eaux usées de Montréal

RAYMOND GERVAIS

Près de 2 000 personnes ont répondu hier, à l'invitation du Service de l'environnement de la Communauté urbaine de Montréal et se sont rendu visiter l'usine d'épuration des eaux usées, située à Rivière-des-Prairies. L'an dernier, 965 personnes ont répondu à une invitation semblable.

Mme Ginette Dagenais, responsable des communications auprès du Service de l'environnement de la CUM, a avoué, hier, que la réponse du public allait au-delà de ses espérances et qu'il était encourageant de voir l'intérêt que les gens manifestent lorsqu'il s'agit de leur environnement.

Mme Dagenais et le personnel de l'usine ont été pris quelque peu au dépourvu avec l'affluence des visiteurs et cela, dès l'ouverture à 9 heures hier matin. Néanmoins, le personnel qualifié de la station d'épuration a pu s'acquitter de sa tâche et guider les nombreux groupes de personnes à travers l'usine.

Une fois complétée en 1990, la station d'épuration des eaux usées aura coûté \$1,5 milliard aux contribuables. L'usine sera suffisamment grande pour traiter efficacement toutes les eaux usées des municipalités faisant partie du territoire de la CUM en plus de celles de Laval et de la Rivière-Sud. Pour le moment, aucune décision n'a été prise en ce qui concerne le traitement des eaux usées des municipalités autres que celles de la CUM.

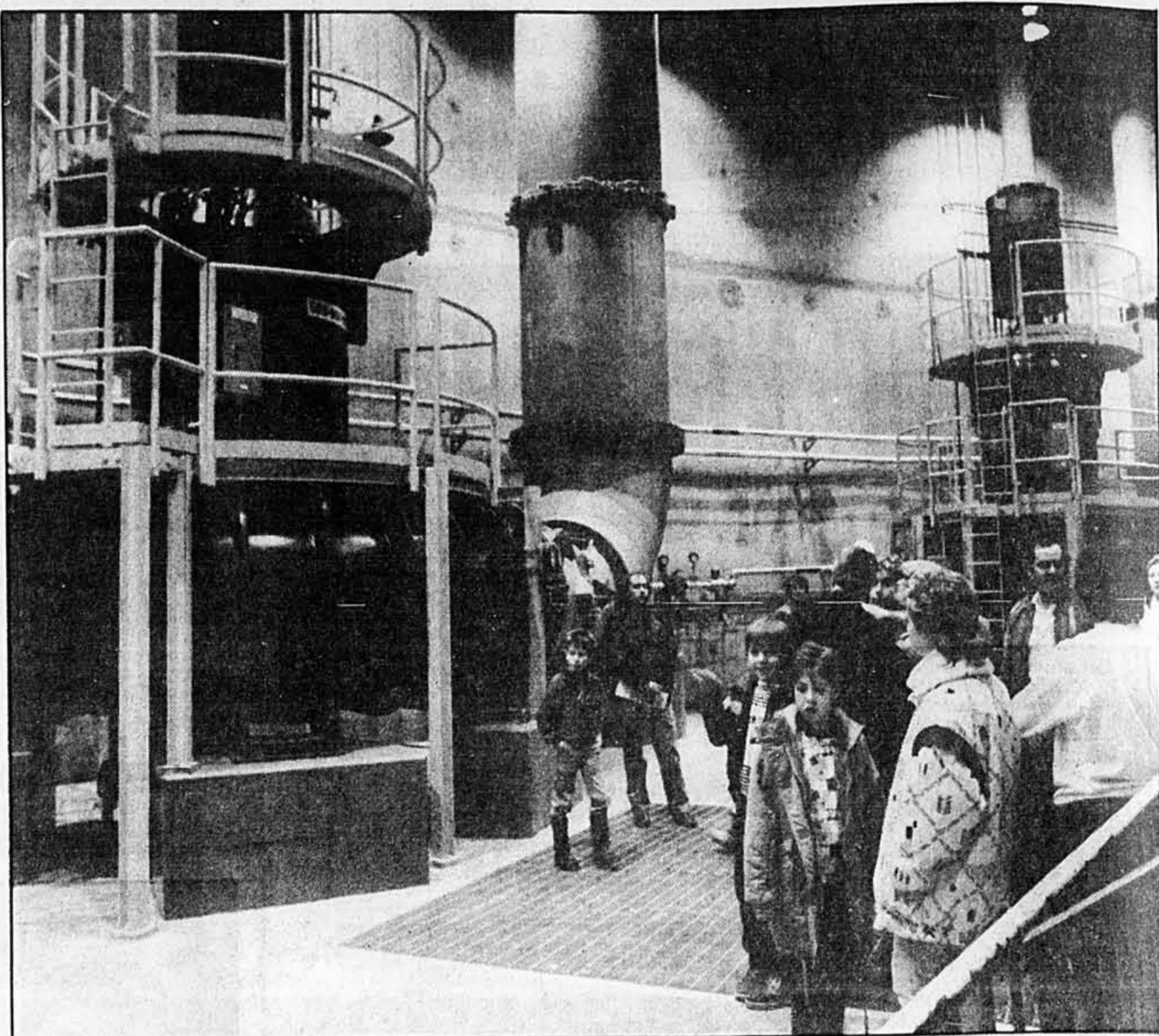
Hier, lors de la journée « portes ouvertes », les visiteurs ont pu voir les installations complètes de la station qui est en opération depuis 1984.

Au cours de leur tournée, les promeneurs du dimanche ont pu emprunter les galeries souterraines et voir chacune des étapes du traitement des eaux usées.

Ainsi, le public, grand et petit, a pu voir de près la station de pompage, la seconde en importance après celle de Chicago. D'une capacité de 93 mètres cubes par seconde, la station est construite dans le roc solide et à une profondeur de 55 mètres, soit l'équivalent d'un édifice de 15 étages enfoncé dans le sol. La station de pompage compte 17 motopompes dont la force des moteurs peut varier de 2 800 à 5 150 chevaux-vapeur. On y a même installé une centrale d'énergie avec six génératrices, afin de pallier à une panne d'électricité.

De la station de pompage, on dirige les eaux usées vers le « dégrillage » où huit grilles retiennent les plus gros solides. La prochaine étape consiste au « dessablage », l'eau est alors dirigée vers les 28 dessableurs dont la tâche est d'enlever les sables et les autres particules lourdes susceptibles de se déposer dans les bassins.

À cette étape du traitement, des produits chimiques tels le chlorure ferrique et les polymères qui permettent d'enlever les phosphates (mousse) et des solides qu'on appellera « des boues », sont ajoutés.



La réponse du public allait au-delà des espoirs du Service de l'environnement de la CUM.

PHOTO ROBERT MAILLOUX LA PRESSE

SUITE DE LA UNE

CORÉE

Le président nord-coréen aurait été tué par balles

nouvelle et poursuivait ses programmes habituels.

Les ambassades d'Europe de l'Ouest et de l'Est à Pékin, ayant communiqué avec leurs collègues à Pyongyang, ont confirmé que rien d'anormal n'était signalé dans la capitale nord-coréenne.

À Séoul, le porte-parole sud-coréen n'a pas expliqué pourquoi les organes de presse nord-coréens n'avaient pas annoncé la nouvelle, et il n'a pas non plus précisé quand ni dans quelles circonstances avait été tué le président Kim Il-Sung, qui était âgé de 74 ans.

Il a reconnu que l'annonce n'avait pas reçu de confirmation officielle nord-coréenne, mais il a indiqué que les drapeaux nord-coréens avaient été vus en berne dans le village de Panmunjom, où se réunissent les délégations des deux pays depuis la fin de la Guerre de Corée en 1953.

Les journaux sud-coréens avaient fait état hier de rumeurs en provenance de Tokyo selon lesquelles le président nord-coréen avait été assassiné par des militaires. Selon ces rumeurs, un groupe d'officiers nord-coréens qui s'étaient rendus récemment en Chine auraient inspiré l'assassinat de M. Kim Il-Sung.

Selon ces rumeurs, leur complot ayant été découvert juste avant la visite à Pyongyang du président chinois Li Xiannian, au début du mois dernier, ces officiers se sont enfuis en Chine, mais l'assassinat aurait été commis par leur entourage.

Un responsable japonais chargé des Services de Renseignements concernant la Corée du Nord déclarait à Tokyo, en citant des sources chinoises, que les assassins du président Kim Il-sung se sont enfuis en Chine où ils ont été placés sous protection.

Ce responsable a toutefois ajouté que le Japon n'avait aucun moyen de vérifier ces informations de source indépendante.

Tard hier soir, les États-Unis ont fait savoir qu'ils n'avaient au-

cune confirmation des informations selon lesquelles M. Kim Il-sung aurait été tué. Les États-Unis n'ont aucune représentation diplomatique en Corée du Nord.

Né le 15 avril 1912 près de Pyongyang, de son véritable nom Kim Song-Ju, le leader nord-coréen, chef d'État autour duquel s'est bâti le plus formidable culte de personnalité au monde, avait emprunté son patronyme actuel à l'une des plus célèbres figures de la résistance coréenne aux Japonais pendant la Seconde Guerre mondiale.

L'ANGLAIS

L'anglais gagne du terrain dans les magasins

Québécois face à certaines propositions.

On compte 75,2 p. cent des répondants qui se disent « tout à fait d'accord » ou « plutôt d'accord » avec l'affirmation « qu'au Québec, le français doit être la langue des commerces ».

Par ailleurs, 24,2 p. cent des personnes interrogées avouent être « plutôt en désaccord » et « tout à fait en désaccord ».

À savoir si les commerçants devraient aborder leur clientèle en français, on compte 88,2 p. cent de personnes en accord et 11,3 p. cent en désaccord.

Dans ces deux cas, les proportions notées dans le sondage de la firme Léger et Léger recourent de façon à peu près parfaite les données du sondage de l'Office de la langue française d'octobre 1985.

Enfin, une dernière question linguistique portait sur l'obligation faite aux enfants des nouveaux immigrants de fréquenter l'école française.

Il y a 79,8 p. cent des répondants qui se disent d'accord avec cette politique et 18,8 p. cent s'y opposent.

Sondés sur leurs intentions de vote en cas d'élection, 36,8 p. cent des répondants donnent leur appui au Parti libéral de Robert Bourassa tandis que 26,6 p. cent voterait pour le Parti québécois et 7 p. cent pour le Nouveau parti démocratique.

On compte 15,5 p. cent d'indé-

cis et 10 p. cent qui refusent de répondre. Une fois ces électeurs discrets répartis selon la méthode habituelle, les intentions de vote donnent 50,5 p. cent des suffrages au PLQ, 37,7 p. cent au PQ et 9,8 p. cent au NPD.

Samedi, LA PRESSE faisait état d'un autre sondage du Conseil de la langue française qui démontrait le déclin du visage français du Québec.

VIGER

André Viger est choisi la personnalité 86 de LA PRESSE

André Viger était déjà très fier d'être un des cinq finalistes lors du Gala.

« Je me suis rendu compte, tant en lisant LA PRESSE que par ce que j'entends un peu partout que ce Gala est vraiment un grand événement. Juste à voir les noms des autres finalistes, je me suis aperçu qu'il s'agissait de quelque chose de très gros », souligne-t-il.

« Mais ma vraie réussite, ma grande réussite, c'est d'avoir transformé mon handicap en force », réaffirme André Viger.

Son handicap, maintenant, il ne s'en rend plus compte, « sauf quand des gens me le font sentir ».

« J'ai fait une croix sur mon handicap et j'ai mis quelques couches de peinture par-dessus », s'esclaffe-t-il.

Valorisation

« Je me suis valorisé grâce à mon fauteuil roulant. Au début, je sentais bien la pitié de certaines personnes. Mais maintenant, qui peut me prendre en pitié? », demande André Viger.

Le champion du monde a perdu l'usage de ses jambes à la suite d'un accident de voiture survenu le 3 juin 1973, près de Deauville, dans les Cantons de l'Est.

« J'étais dans l'auto d'un copain et il s'est endormi au volant. Nous avons carambolé dans une courbe et avons été éjectés ».

« À l'époque, je travaillais dans une usine de métaux et j'ai dû trouver autre chose. J'ai alors suivi un cours à Montréal et j'ai été engagé dans une bijouterie de Sherbrooke. Un an plus tard, je suis parti à mon compte », rappelle-t-il.

André Viger faisait surtout des réparations pour d'autres bijoutiers. Puis, son affaire a pris de l'ampleur et sa femme, Louise, infirmière à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, a démissionné afin de lui donner un coup de main.

« L'affaire a continué à croître, mais je dois dire que j'ai commis une erreur en m'associant et que ça n'a pas fonctionné », admet-il.

André Viger a été associé dans une chaîne qui a exploité six magasins.

« Mais j'ai dû faire une croix et mettre de la peinture là-dessus aussi... Depuis deux mois, je suis reparti seul, avec une bijouterie qui porte mon nom, et ça va bien », assure-t-il.

Jeux du Canada

Quand il est devenu paraplégique, il a passé quelques mois en convalescence mais n'a pas perdu sa vie à s'apitoyer sur son sort. Il a commencé à pratiquer différents sports.

Il a participé aux Jeux du Canada à Winnipeg, en 1974, dans différentes épreuves de poids et haltères et de course.

À l'époque, note Roger Mondou, un ami depuis 1974 qui est devenu son gérant depuis un peu plus d'un an, André Viger se démarquait par sa force dans les épreuves de fond.

Mais ce n'est qu'en 1979 qu'André Viger a commencé à s'entraîner pour le marathon.

« Avant, j'avais couru des 400 mètres et des 800 mètres. Le marathon, c'est autre chose! À mon premier, à Saint-Georges-de-Beauce, j'ai fini en 2h23. J'ai fini le Marathon de Boston en 1h43 cette année; c'est un bon progrès », lance-t-il, en notant que cela signifie une vitesse de 23 à 25 km à l'heure.

André Viger avait remporté le championnat du monde en 1h45, et à Montréal, il a fini en 1h50.

« Mais il existe actuellement de nouvelles techniques d'entraînement et je suis convaincu que d'ici deux ou trois ans, les meilleurs pourront faire le Marathon de Boston en 1h40 », pense-t-il.

Prêcher par l'exemple

André Viger espère que la popularité dont il jouit maintenant incitera d'autres handicapés, les jeunes surtout, à pratiquer des sports.

« Il faut dire que la situation s'est bien améliorée depuis une dizaine d'années: à l'époque, nous étions confinés à nos fauteuils roulants. Il n'y avait pas de transport, la plupart des édifices n'étaient pas accessibles aux gens en fauteuil roulant ».

« Aujourd'hui, nous avons des outils. Nous sommes choyés au Canada. Quand je compare avec d'autres pays, comme la France où il n'y a pas de salles de bain accessibles, par exemple, je nous trouve pas mal bien, ici. L'État nous paie même nos fauteuils roulants. Il n'y a vraiment pas lieu de se plaindre », conclut-il.

ENLEVÉ

Un homme d'affaires japonais est enlevé aux Philippines

des investissements tant du gouvernement que du secteur privé de l'ordre de \$625 millions, si elle pouvait garantir leur sécurité.

Le porte-parole présidentiel, Teodoro Benigno, a déclaré que la présidente était préoccupée par l'enlèvement, mais il a refusé de dire s'il y avait un lien quelconque entre l'enlèvement et le meurtre de Rolando Olalia. Il a par ailleurs évoqué « un développement important » survenu au cours des dernières heures à propos de l'enlèvement, sans toutefois donner de détails. Selon une radio indépendante, la police détiendrait un suspect. Jusqu'ici, aucune revendication ou demande de rançon n'a été rendue publique.

Selon une source gouvernementale, l'ambassadeur japonais à Manille a appelé deux fois le palais présidentiel depuis l'enlèvement pour l'avertir des « répercussions sérieuses » de cette affaire parmi les investisseurs japonais.

À Tokyo, le premier ministre Yasuhiro Nakasone a annoncé hier qu'il avait demandé l'aide de l'armée philippine pour retrouver l'homme d'affaires japonais.

Le conseiller de la présidence, M. Rene Saguisag, a, de son côté, affirmé: « Il y a vraiment quelqu'un qui tente de déstabiliser le gouvernement, de créer une si-

tuation qui mine la confiance des investisseurs ».

Par ailleurs, Mme Aquino a admis publiquement hier que ses efforts de paix pouvaient échouer à la suite du meurtre de Rolando Olalia, qui a entraîné la suspension des pourparlers de paix avec les rebelles communistes.

Lors d'un rassemblement organisé hier dans le cadre de l'année internationale de la paix sous l'égide de l'ONU dans un parc de Manille, elle a réaffirmé qu'elle était « prête à faire la guerre » si ses efforts échouaient, mais a déclaré qu'elle pensait encore pouvoir réussir dans le cadre de son mandat de six ans.

Rolando Olalia, un avocat président du Parti du Peuple (gauche, 1,5 million d'adhérents) et du Mouvement du Premier mai (KMU, centrale syndicale regroupant 600 000 membres), a été retrouvé assassiné ainsi que son chauffeur jeudi dans la banlieue de Manille. Il s'était engagé à soutenir Aquino au cas où des officiers mécontents tenteraient de la renverser.

Hier, quelque 3 000 membres du KMU ont manifesté à Manille et dans la ville septentrionale de Baguio, pour protester contre ce meurtre et inviter la population à suivre le mot d'ordre de grève générale lancé pour aujourd'hui par le KMU.

Les dirigeants du KMU ont déclaré qu'ils espéraient que la grève paralyserait les transports et l'activité industrielle de Manille et ferait pression sur Mme Aquino pour qu'elle destitue le ministre de la Défense Juan Ponce Enrile et diligente une enquête sur son implication éventuelle dans le crime.

En visite à Singapour, l'archevêque de Manille, le cardinal Sin, a déclaré de son côté hier qu'il était opposé à tout remaniement ministériel immédiat, estimant que cela pouvait attendre jusqu'aux élections prévues au début 1987.

« Ce n'est pas bon d'évincer quelqu'un maintenant », a-t-il répondu à des journalistes qui l'interrogeaient sur les pressions exercées pour obtenir le départ de M. Enrile. « Celui qui est évincé perd la face », a-t-il ajouté.

Le cardinal a en outre ajouté qu'il avait réconcilié son « bon ami Johnny » (Juan Ponce Enrile) avec Mme Aquino avant le départ de cette dernière à Tokyo la semaine dernière, en leur expliquant que leurs différends jetaient la confusion dans l'esprit des gens.

« Je lui ai dit (à Mme Aquino) de comprendre Johnny et de lui faire confiance », a ajouté le cardinal, estimant que certaines demandes de M. Enrile n'étaient pas déraisonnables.

M. Enrile, rappelle-t-on, a ouvertement critiqué le dialogue entamé par Mme Aquino avec la rébellion communiste.

Le cardinal Sin a enfin exprimé l'espoir que reprennent les pourparlers de paix entre les rebelles communistes et le gouvernement.

Enfin, le premier ministre australien Bob Hawke a déclaré hier à Perth (ouest du pays) que toute tentative de renversement du régime Aquino aux Philippines mettrait en péril la stabilité de la région Asie-Pacifique.

Dans son discours d'ouverture d'un congrès d'hommes d'affaires des pays du bassin du Pacifique, le premier ministre a déclaré: « Rien ne retarderait davantage les perspectives à long terme de

stabilité dans notre région qu'une tentative de renversement » du gouvernement de Mme Aquino.

L'IRAN

Les démocrates préparent des audiences au Congrès

gnements de la Chambre et du Sénat vont tenir des audiences sur l'affaire iranienne à partir de vendredi. Elles ont l'autorité de réclamer l'accès à des documents confidentiels et d'assigner des témoins récalcitrants à comparaître. « Il nous faut savoir comment nous en sommes arrivés à un tel fiasco et quelles en sont les implications », a commenté hier le sénateur Patrick Leahy, vice-président de la Commission sénatoriale.

Deux autres revers hier pour l'administration Reagan: l'Iran se félicitait du « changement diamétral de la politique US envers l'Iran » tout en affirmant qu'il n'est pas question pour la République islamique d'« avoir des relations avec les États-Unis criminels », et des otages américains libérés au Liban — en partie sur intervention de l'Iran après réception d'armes américaines — se réunissent à Londres pour « trouver des moyens autres que la fourniture d'armes pour mettre fin à la captivité de nos frères » toujours détenus au Liban.

Pour l'ambassadeur d'Iran à l'ONU Rajae Khorasani, cité par l'agence *Irna*, les propos tenus jeudi soir par le président Reagan à la télévision montrent que les États-Unis « en sont venus à reconnaître la puissance stratégique, l'indépendance et l'identité historique et culturelle de la République islamique, dont la victoire contre l'Irak est imminente ».

Mais le premier ministre iranien Hossein Moussavi, accusant les États-Unis d'« appliquer le terrorisme d'État contre les pays opprimés », affirmait qu'il n'y aurait « ni indulgence ni compromis tant que Washington ne renoncera pas à son attitude d'agression et d'expansion et continuera à soutenir le régime sioniste ».

« La politique étrangère du gouvernement Reagan est en train de se désagréger », écrivait hier le *New York Times*, qui cite « les négociations mal préparées à Reykjavik, la désinformation sur la Libye, la capture d'Eugene Hasenfus au Nicaragua et l'échange Daniloff-Zakharov » et qui parle d'« interrogations fondamentales sur la compétence de la Maison-Blanche ». Pour le *Washington Post*, M. Reagan aurait mieux fait de reconnaître qu'il avait surtout à l'esprit le sort des otages américains.

Autre front de *damage-control* pour l'administration Reagan: les alliés arabes des États-Unis. L'ambassadeur Frank Wisner a remis un message de M. Reagan au président égyptien Hosni Mubarak, dont le pays, comme ceux du Golfe, soutiennent l'Irak dans la guerre contre l'Iran en y envoyant de l'argent, des armes et des combattants. Les rapports américano-arabes sont déjà touchés par le blocage du processus de paix israélo-palestinien et l'incapacité de la Maison-Blanche de vendre des armes modernes à la Jordanie et à l'Arabie saoudite. Avec l'affaire iranienne, nombre d'observateurs arabes estiment que M. Reagan s'est « laissé entraîner dans une manœuvre d'Israël pour déstabiliser le monde arabe ».

LA QUOTIDIENNE

Tirage de samedi

à trois chiffres 724

à quatre chiffres 8902



LA MÉTÉO

Québec

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Abitibi	-6	-1	Neige
Outaouais	-1	3	Nuageux
Laurentides	-2	1	Nuageux
Cantons de l'Est	-2	3	Nuageux
Mauricie	-1	2	Nuageux
Québec	-3	3	Nuageux
Lac-Saint-Jean	-8	-1	Neige
Rimouski	-6	1	Neige
Gaspésie	-6	1	Neige
Baie-Comeau	-6	1	Neige
Sept-Îles	-8	-1	Neige

États-Unis

	Min.	Max.	Min.	Max.
Boston	4	6	N.-Orléans	13 18
Buffalo	-2	4	Pittsburgh	-3 4
Chicago	1	6	S. Francisco	9 20
Miami	23	31	Washington	4 6
New York	6	7	Dallas	13 20

les capitales

	Min.	Max.	Min.	Max.
Amsterdam	6	11	Madrid	5 12
Athènes	7	11	Moscou	-6 0
Acapulco	21	29	Mexico	12 21
Berlin	9	12	Oslo	2 5
Bruxelles	5	11	Paris	8 13
Buenos Aires	15	28	Rome	9 21
Copenhague	5	9	Séoul	2 10
Genève	2	9	Stockholm	2 6
Hong Kong	17	18	Tokyo	10 15
La Carre	11	22	Trinidad	19 30
Lisbonne	9	16	Vienne	5 7
Londres	9	12		

Transport: un hiver agité?

ANDRÉ PÉPIN

■ Le transport en commun dans la région de Montréal risque encore une fois d'être perturbé l'hiver prochain.

Les employés d'entretien de la Société de transport de la CUM (membres du Syndicat du transport de Montréal, affilié à la CSN) ont en effet rejeté hier les offres patronales déposées plus tôt. Ils promettent par ailleurs d'exercer des moyens de pression au cours des prochains mois si les négociations n'avancent pas.

Un peu plus de 1 000 syndiqués ont rejeté les premières propositions patronales, hier matin, par un vote à main levée. Les offres salariales ne sont pas encore connues. Les syndiqués ont cependant rejeté le principe de la sous-traitance, proposé par l'employeur. L'offre de la STCUM stipule que cette formule ne doit en aucun cas brimer les syndiqués, mais ceux-ci, tout comme les cols bleus de Montréal, refusent même d'en accepter le principe.

Il n'est pas question de grève ou de débrayages sporadiques au cours des prochaines semaines, les négociations ne faisant que débiter pour cet important syndicat. Le président Normand Lamoureux a toutefois été catégorique: «Les nouveaux dirigeants de la STCUM, dont Mme Louise Roy, doivent comprendre tout de suite que nous ne céderons pas sur ce principe. Notre syndicat a livré des batailles importantes dans le passé, nous sommes encore capables de le faire».

Le transport en commun pourrait donc être perturbé en janvier prochain, si aucune entente n'intervient, indiquent les dirigeants syndicaux. M. Lamoureux croit que ce sont les maires de la banlieue qui sont les vrais dirigeants de la STCUM et ce sont eux, selon lui, qui doivent voir à ce que la négociation entre les parties progresse.

Au chapitre des salaires, les employés réclament des augmentations moyennes de 6,5 p. cent, accompagnées d'une formule d'indexation au coût de la vie.



Deux corps marinaient dans une Cadillac depuis 15 jours

La macabre découverte de la rue Mountain Sights fournit des indices supplémentaires qu'une certaine agitation secoue la mafia de Montréal

ANDRÉ PÉPIN

■ De toute évidence, la mafia italienne montréalaise est en crise depuis quelques mois. Les arrestations récentes de Frank Cotroni et de son bras droit Claude Faber, accusés de meurtre et, surtout, les révélations du délateur Réal Simard, indiquent que les «patrons» sont nerveux.

Hier, la police a retrouvé deux cadavres, un homme et une femme d'origine italienne, dans le coffre-arrière d'une superbe Ca-

dillac. Ce véhicule avait été abandonné en face du 5326 Mountain Sights, près du boulevard Décarie. La police a fait remorquer le véhicule à la fourrière municipale a fait la macabre découverte.

Les corps, transpercés de balles, se trouvaient dans le coffre-arrière depuis au moins deux semaines, ont indiqué les enquêteurs. La tête de l'homme était cachée par un sac de toile, du genre qu'on utilise pour ranger des équipements sportifs. Un sac à vidanges recouvrait la tête de la femme.

L'état des cadavres a empêché la police de procéder à l'identification formelle des victimes. Des autopsies seront pratiquées aujourd'hui au laboratoire de médecine légale à Montréal. Selon les premières vérifications, les deux victimes ne portaient aucune pièce d'identité.

Les enquêteurs ont toutefois pu relier ce double meurtre à la disparition d'un homme et de son véhicule, rapporté le 8 octobre dernier, à Montréal-Nord.

La police n'a pas voulu commenter la découverte des cadavres puisque plusieurs corps de police canadiens, de même que le FBI américain, tentent actuellement de faire la lumière sur les activités de la mafia italienne en Amérique du nord. Le marché de la drogue est particulièrement florissant depuis quelques années à Montréal, le contrôle de ce lucratif marché est convoité.

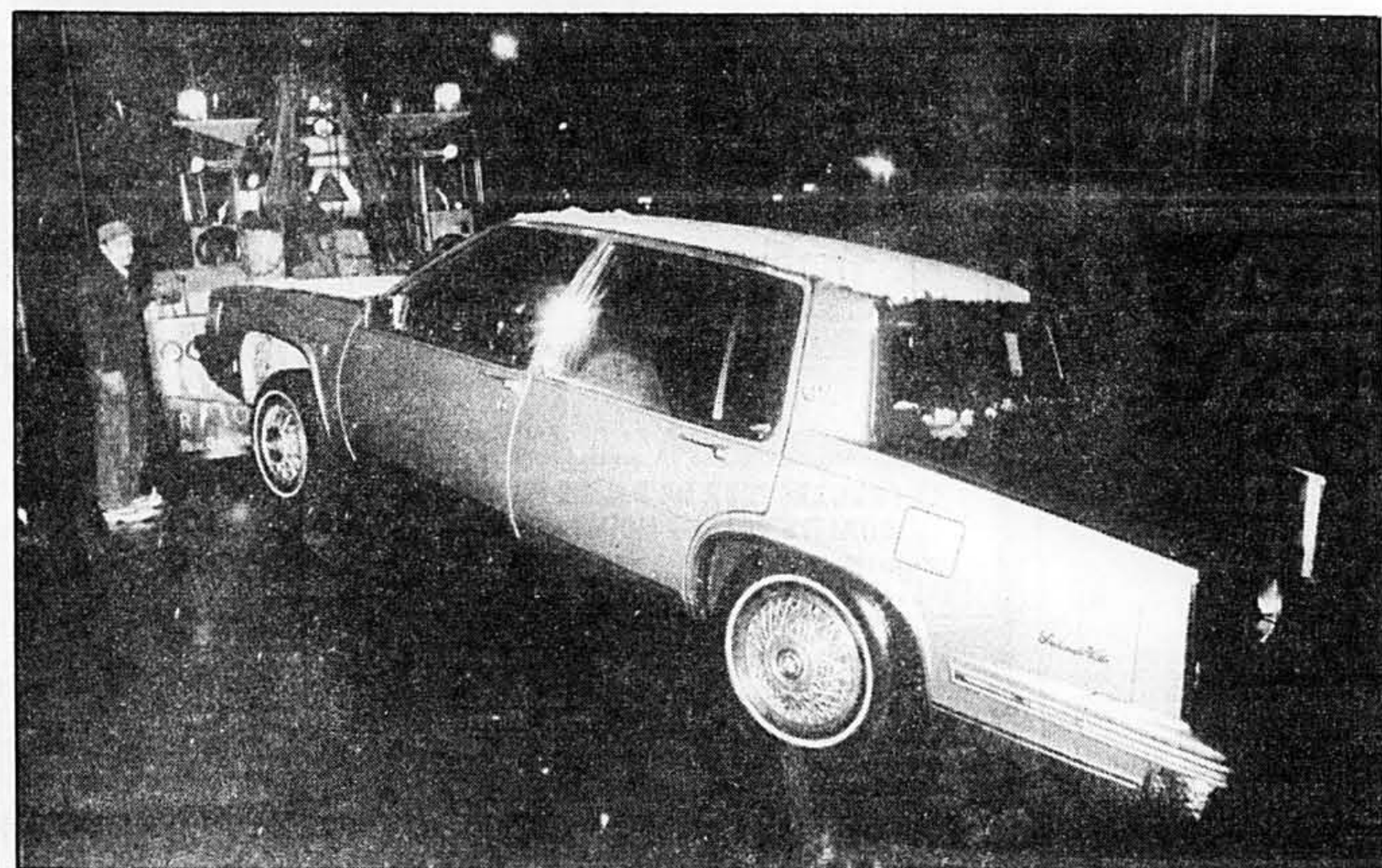
La semaine dernière, la GRC a procédé à l'arrestation de Berlando Sciascia, 52 ans, présumé trafiquant d'héroïne et membre influent de la famille sicilienne. Il est le présumé bras droit de Jos Lopresti, 38 ans, un entrepreneur en construction de Montréal soupçonné par les Américains d'avoir participé aux activités d'un gros réseau de trafic d'héroïne.

C'est donc au compte-gouttes que la police fournit des explications à la presse sur les arrestations et règlements de comptes qui bouleversent le «milieu» depuis quelques mois.

La police de la CUM, à l'instar des autres corps policiers qui comptent de plus en plus sur les renseignements des délateurs, a réussi à obtenir la confession du caid Réal Simard, un des principaux collaborateurs du clan Cotroni.

Condamné le 21 octobre dernier à la prison à vie pour meurtre, Simard a décidé depuis de collaborer avec la police. Ses révélations ont conduit aux arrestations de Faber et Cotroni.

Il faudra donc attendre quelques jours avant de savoir si les deux cadavres découverts dans le coffre de la Cadillac peuvent être reliés aux activités de différents clans italiens de la région de Montréal. Tous les témoins du «milieu» craignent que les révélations de Simard aboutissent à des arrestations «géantes».



Les cadavres d'un homme et d'une femme ont été découverts dans le coffre-arrière d'une Cadillac garée à la fourrière municipale. L'état des cadavres a empêché leur identification. A la police, on parle de crise au sein de la mafia italienne.

PHOTOS LA PRESSE

Un employé est séquestré durant cinq heures

■ Un employé d'une station-service a connu une nuit fort pénible hier lorsque des malfaiteurs l'ont séquestré durant 5 heures pour vendre de l'essence à sa place et ainsi empocher l'argent.

Pendant que l'un des suspects tenait l'employé à l'écart, l'autre récoltait l'argent, à l'insu des clients. Les voleurs ont récolté quelque \$500. Ils ont tenté durant la nuit d'ouvrir le coffre-fort, mais sans succès.

La victime de l'incident, que la police a refusé d'identifier, a subi un violent choc nerveux. L'employé séquestré a même dû être transporté à l'hôpital.

Au moins 5 personnes ont perdu la vie

■ Au moins cinq personnes ont perdu la vie de façon accidentelle ce week-end sur les routes du Québec.

Un jeune homme de Sainte-Anne-des-Monts, Jean-Léo Pelletier, âgé de 23 ans, est mort écrasé sous son tracteur samedi vers midi.

Un homme de 63 ans, Albert Choulet, de Champlain, est décédé après avoir perdu la maîtrise de son véhicule sur la route 359 à Saint-Luc-de-Vincennes, près de Cap-de-la-Madeleine.

Une octogénaire a été frappée mortellement samedi soir, par une automobile sur la route 132 à Bic, près de Rimouski. La victime est Dominique Dupuis, 80 ans, de Bic.

Une jeune femme de 32 ans, Hélène Gauthier, de Sainte-Foy, a péri dans un accident survenu dimanche après-midi, vers 2 h 45, sur la route 132, à Berthier-sur-Mer, près de Montmagny.

Suzy Marion, âgée de 47 ans, de Joliette, est morte dans un capote survenu vendredi soir vers 19 h 30 sur la route 348 à Saint-Ambroise.



Dorothée Bégin, violoncelliste, aide un bénévole, Luc Coulombe, durant le radiothon diffusé en fin de semaine par la station CFQR.

PHOTO ARMAND TROTTIER, LA PRESSE

Symphonia, un succès

Le radiothon un peu spécial pour l'OSM a permis de recueillir plus de \$200 000

ANDRÉ PÉPIN

■ Le radiothon Symphonia qui s'est poursuivi durant toute la fin de semaine a été couronné de succès. On a recueilli \$217 812.

Cet événement annuel, qui vise à soutenir financièrement l'Orchestre symphonique de Montréal, a incité plus de 1 500 personnes et organismes à faire leur part pour l'OSM qui, dirigé par Charles Dutoit, jouit maintenant d'une réputation internationale.

Dans le but de donner un peu de «piquant» au radiothon, les organisateurs ont pensé cette année offrir en vente 2 865 différents objets ou activités.

Farfelue l'idée de se payer l'Orchestre symphonique de Montréal pour un spectacle, au prix de \$27 500? Pas du tout, puisque la Ville de Saint-Eustache l'a réservé pour un spectacle qui sera donné l'été prochain, à l'occasion du 150^e anniversaire de la bataille

qui a opposé dans cette localité un groupe de Patriotes aux troupes coloniales anglaises, en 1837.

L'orchestre sera en pays de connaissance dans cette pittoresque petite ville de la banlieue nord, puisqu'il enregistre déjà des disques dans l'église de Saint-Eustache depuis quelques années.

L'édifice, où les Patriotes s'étaient réfugiés durant les derniers moments de l'attaque, montre encore les cicatrices de la fameuse bataille.

Des dizaines de repas offerts par les meilleurs restaurants de Montréal ont été achetés par les donateurs. Hier soir, lors du passage de LA PRESSE au magasin Ogilvy où se tenait le radiothon, on tentait de louer, pour une réception d'un soir, la magnifique salle de concert Tudor, rouverte récemment pour des spectacles de belle qualité. La salle aux magnifiques boiseries peut accueillir 200 personnes.

Rive-Sud: victime de meurtre identifiée

GILLES ST-JEAN

■ Deux résidents de la Rive-Sud seront accusés de meurtre au premier degré ce matin, en Cour des sessions à Longueuil, relativement à la mort de Serge Prud'homme, âgé de 34 ans, dont le cadavre percé de trois balles a été trouvé au pied du pont Jacques-Cartier.

Prud'homme, qui ne possédait pas d'antécédents judiciaires, a reçu deux balles à la tête et une au thorax, a indiqué hier la police. Son corps a été découvert en bordure de la route 132, vers 7 h vendredi, par un homme qui se rendait à son travail.

Les suspects dans cette affaire n'ont pas été identifiés, la police préférant taire cette information jusqu'à leur comparution. Il s'agirait toutefois d'un francophone et d'un anglophone, domiciliés l'un à Longueuil et l'autre à Saint-Hubert.

L'anglophone domicilié à Saint-Hubert serait, de source extrêmement digne de foi, un ancien policier de cette ville condamné pour recel, à la fin des années 70, et congédié de la police; il serait âgé d'une quarantaine d'années. L'autre suspect est dans la trentaine.

Le mobile du meurtre, croit la police, serait un règlement de comptes peut-être relié au trafic de la drogue.

En fin d'après-midi, hier, la police n'écartait pas la possibilité de nouvelles arrestations.

Le sergent-détective Michel Sauriol mène l'enquête, avec les détectives Claude Mainville, Daniel Gagnon et Yvan Lauzier.

Pas de nouveau dans l'enquête sur le meurtre de l'agent Baril

GILLES ST-JEAN

■ L'enquête policière relative au meurtre de l'agent Robert Baril, tué jeudi dans l'exercice de ses fonctions, semblait stagner hier.

Les enquêteurs de l'escouade des homicides de la police de la CUM, dirigés par les sergents-détectives Gilles Boyer et André Ménard, attendaient d'autres éléments susceptibles d'identifier formellement les deux suspects dans l'affaire.

L'agent Baril a été assassiné dans une ruelle, jeudi soir, après avoir engagé une poursuite à pied à la suite d'un accident de la circulation survenu près du Parc olympique, dans l'est de Montréal.

M. Baril a été tué de trois coups de feu, peut-être tirés avec son revolver de service, qui n'a pas été retrouvé.

Dans l'auto des suspects, la po-

lice a retrouvé plusieurs armes à feu, dont un fusil et une carabine aux canons tronçonnés, ainsi qu'une cagoule. Aux dernières nouvelles, ces objets n'étaient reliés à aucun hold-up survenu récemment.

Quoi qu'il en soit, le service de l'identité judiciaire de la police de la CUM a relevé plusieurs empreintes digitales dans le véhicule des suspects.

Les enquêteurs ont fait parvenir ces empreintes à Ottawa, à la Gendarmerie royale du Canada, dont on attendait les conclusions.

Rappelons que la police recherche deux individus âgés de 25 à 30 ans. Ils mesurent cinq pieds huit pouces et pèsent environ 130 livres. Tous deux ont les cheveux foncés.

Dans les derniers cas semblables, rappelait le directeur du SPCUM, M. Roland Bourget, la police a réussi à capturer les sus-

pects avant les funérailles de la victime.

Au cours d'un entretien, vendredi, M. Bourget a admis que les policiers faisaient sûrement quelques efforts supplémentaires.

«Après tout, quand on tue un policier, c'est à la société toute entière qu'on s'en prend», a-t-il dit.

Les funérailles civiles de M. Baril auront lieu demain à 11 h à Mascouche, où habitait le défunt, père de deux enfants.

M. Baril, âgé de 42 ans, comptait 22 années de service à la police de la CUM. Homme discret et efficace, selon ses supérieurs, il était aimé de tous ses confrères.

Il est le quatrième policier de la CUM tué en service depuis deux ans, le deuxième cette année.

Tout renseignement permettant de faire avancer les recherches peut être communiqué confidentiellement aux enquêteurs, au 280-2052.

Lutte au SIDA: des enchères rapportent \$ 58 000

La vente des oeuvres d'art contribuera à la recherche

Raymond Gervais

La vente aux enchères d'oeuvres d'art au profit de la recherche sur le SIDA, qui s'est tenue hier à Montréal à la Galerie John A. Schweitzer, a rapporté \$58 000.

Cet argent, qui sera versé à la Fondation canadienne de recherche sur le SIDA, a été recueilli grâce à la générosité d'artistes, de collectionneurs et de propriétaires de galeries d'art à travers le Canada qui ont bien voulu faire don de leurs oeuvres à l'organisme L'Art contre le SIDA.

Hier, plus de 125 oeuvres, parmi lesquelles se trouvaient des tableaux, des sculptures de bois, de verre soufflé, des dessins et des gravures, ont été offerts aux enchères. Plusieurs de ces oeuvres étaient évaluées à plusieurs milliers de dollars. Parmi les plus connues, mentionnons: *Interférences 3* de Louis Comtois, \$2 000; *Le Soleil encerclé* de Lise Gervais, \$18 000; *Black arms* de Betty Goodwin, \$4 800; *Stone ans water series: untitled* de John Heward, \$750; *Off shore no 2* de Stephen Lack, \$1 200; *Blue ink corner* de Michael Snow, \$900 et *Tableau rouge no 1* de Claude Tousignant, \$7 500.

Notons que le pianiste-compositeur André Gagnon s'est porté

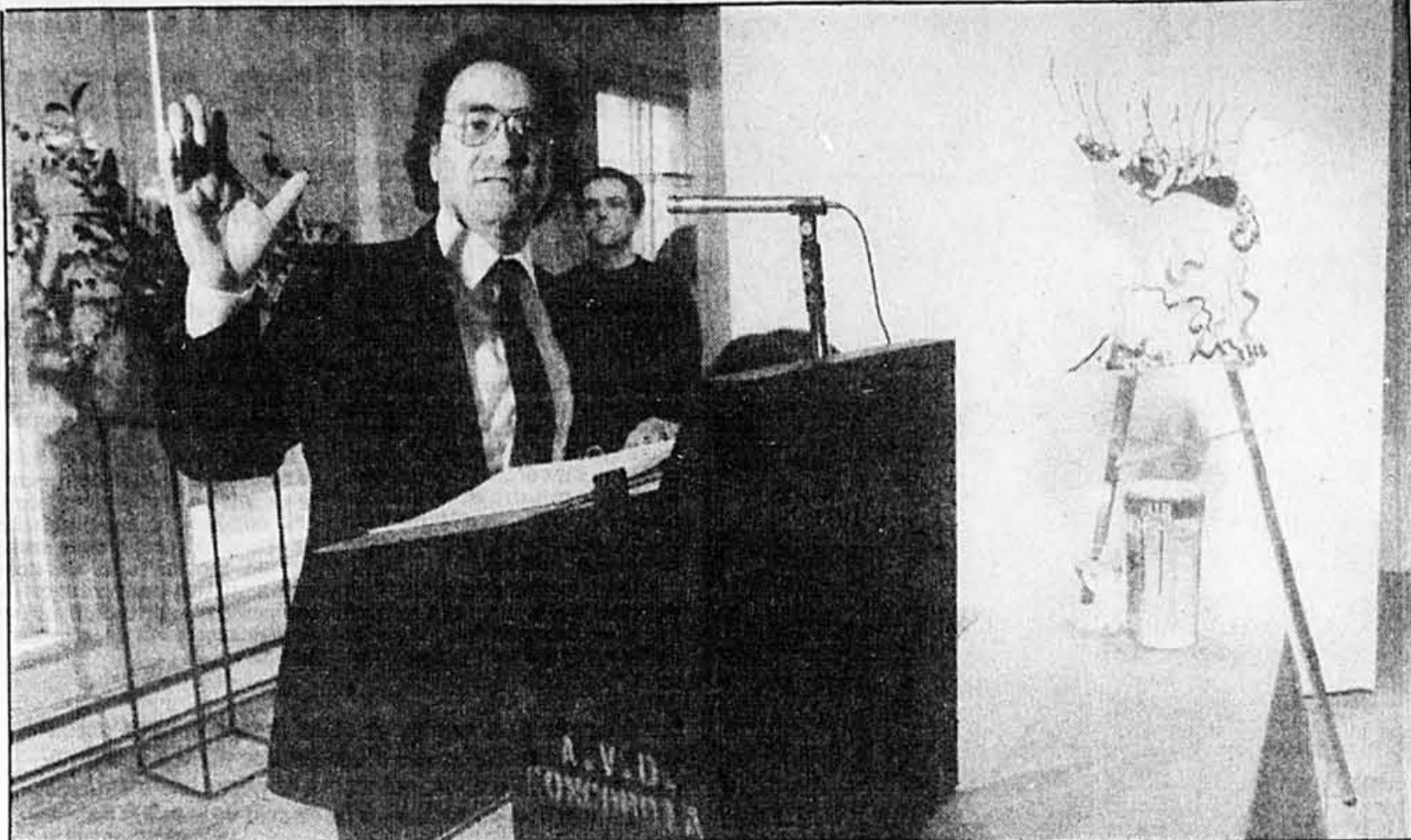


Photo Robert Mailloux, LA PRESSE

Des tableaux, des sculptures, des dessins et des gravures, ont été offerts au public hier, lors d'une vente aux enchères dont les profits seront versés à la recherche sur le SIDA. L'encan était dirigé par M. David Kelsey de la firme Pinney's Inc.

acquéreur de *Blue ink corner* pour, finalement, la somme de \$2 800. Gagnon, qui en était à sa première expérience de vente aux enchères, a déclaré avoir acheté cette peinture parce qu'elle lui est apparue « douce et tendre », et

non parce que son auteur, Michael Snow est l'un des artistes les plus connus au Canada.

Fondée en 1986, la Fondation canadienne de recherche sur le Syndrome immuno-déficitaire acquis vise à sensibiliser la popula-

tion canadienne au besoin d'une recherche intensive sur le SIDA et à y trouver des sources de financement.

Le comité organisateur qui porte le nom de *Art support* et dont le président est M. John A.

Schweitzer, propriétaire de la galerie où s'est tenue la vente aux enchères, s'était fixé comme objectif d'atteindre la somme de \$50 000. « L'objectif a été atteint et même dépassé, nous en sommes très heureux et nous remercions toutes les personnes et organismes qui ont fait de cette journée un succès », a déclaré Mme Colette Novak, porte-parole de la Galerie John A. Schweitzer.

Le SIDA va se répandre

jugent les Américains

Agence France-Presse
NEW YORK

Près de 75 p. cent des Américains estiment assez probable que le SIDA se répande dans la population, selon un sondage public lundi par le magazine Newsweek.

Pratiquement la moitié (48 p. cent) des 756 adultes interrogés sont favorables à ce que des tests sanguins soient effectués sur l'ensemble de la population afin de détecter les porteurs du virus; 89 p. cent sont volontaires pour un tel examen.

Selon ce sondage, 54 p. cent des Américains se prononcent en faveur d'une mise en quarantaine des porteurs du virus dans des centres gouvernementaux, où ils seraient isolés et soignés. Un référendum en ce sens, organisé en Californie le 4 novembre dernier, a déjà été rejeté.

L'éducation sexuelle est considérée comme une arme importante dans la lutte contre le SIDA par 70 p. cent des personnes interrogées; 44 p. cent ne craignent pas d'envoyer leurs enfants dans une école fréquentée par un jeune porteur du virus (contre seulement 30 p. cent en août 1985).

Sur la Rive-Sud

Un projet de logements coopératifs en péril



PIERRE BELLEMARE

La coopérative d'habitation Tournedos, de Longueuil, a déjà englouti environ \$40 000 dans un projet de 26 logements qui, finalement, pourrait ne pas voir le jour à cause de la lenteur administrative du ministère de l'Éducation.

Rappelons brièvement les faits:

En 1983, la commission scolaire Taillon décide de mettre en vente publique l'école Sainte-Agnès, à Lemoine, afin précisément de se procurer des fonds pour construire une nouvelle école capable de répondre aux besoins scolaires croissants à Saint-Hubert.

En janvier 1986, la coopérative d'habitations Tournedos, seule soumissionnaire, offre \$145 000 à la commission scolaire pour l'école désaffectée de Lemoine. L'objectif de la coopérative est de transformer l'école en un immeuble de 26 logements.

La commission scolaire accepte l'offre avec empressement, et la coopérative entreprend des démarches pour restaurer l'école, d'où la dépense de quelque \$40 000, notamment à titre d'honoraires professionnels.

Mais après une longue hésitation qui dure de janvier à mai 1986, le ministère de l'Éducation refuse d'entériner la vente et exige de la commission scolaire Taillon qu'elle utilise tous les locaux disponibles avant de songer à la construction de nouveaux locaux.

Ce problème, relié aux nouvelles règles budgétaires du ministère dirigé par Claude Ryan, devait être réglé au début du présent mois, avait-on promis cet été. Rien n'a cependant bougé et la coopérative demeure toujours dans l'expectative.

Non seulement celle-ci a-t-elle dépensé \$40 000 inutilement jusqu'à maintenant, mais elle risque de ne pas avoir droit à l'aide financière de la Société d'habitation du Québec si l'imbroglio persiste au-delà du mois de décembre. Car la SHQ s'est déjà engagée à verser \$300 000 à la coopérative pour son projet de restauration, qui s'élève en tout à plus de \$1 million.

Johanne Bissonnette, présidente de la coopérative, réclame donc du ministre Ryan qu'il prenne position dès maintenant dans ce dossier qui, malgré les pressions des éventuels locataires de logements coopératifs, a de fortes chances d'être relégué aux calendes grecques. À moins que le ministre Ryan fasse diligence et décide de tirer cette affaire au clair.

LE DÉPUTÉ PARENT INNOVE
Le député péquiste de Ber-

trand, Jean-Guy Parent, doit annoncer aujourd'hui même, à Boucherville, la mise sur pied d'un Service d'intégration à l'emploi qui desservira la population de Saint-Amable, Sainte-Julie, Varennes et, bien sûr, Boucherville.

Sans vouloir se substituer aux centres d'emploi des gouvernements canadien et québécois, il n'en demeure pas moins que le bureau du député Parent est appelé à devenir une véritable courroie de transmission entre les employeurs et les personnes en quête d'emploi. « On dirigera la circulation », observe René Lavalée qui, avec Diane Hill, s'occupe des dossiers du comté depuis les élections du 2 décembre.

Le député Parent, élargissant ainsi le rôle traditionnellement dévolu au député, prévoit l'élaboration d'un fichier qui pourront consulter employeurs et demandeurs d'emploi de tous les âges. Le député organisera aussi des « 5 à 7 », de façon à permettre aux gens d'entrer en contact directement avec des employeurs. Trois ou quatre personnes-ressources, issues de divers milieux professionnels, épauleront les adjoints du député, Mme Hill et M. Lavalée.

Enfin, une attention particulière sera apportée aux moins de 30 ans, généralement plus touchés que leurs aînés par la pénurie d'emploi. M. Lavalée indique, en outre, que les quatre administrations municipales du comté seront associées au projet du député Parent, ainsi que certains organismes déjà existants et susceptibles de fournir la réponse appropriée aux besoins des gens. Le budget de cette opération repose exclusivement sur le... bénévolat.

UN ORGANISME VOUE A LA RECHERCHE D'EMPLOIS

Le Centre de recherche d'emplois de Longueuil Inc., mis sur pied en mars 1985 à l'aide d'une subvention du gouvernement fédéral, tient ce soir, au 3 de la rue Saint-Charles, sa première assemblée générale qui aura, entre autres, à élire son premier conseil d'administration.

Jocelyne Vaillant, présidente de cet organisme sans but lucratif, entend désormais associer l'entreprise privée au financement du Centre qui, jusqu'à maintenant, n'est redevable qu'au gouvernement fédéral, par l'intermédiaire du député conservateur Nic Leblanc.

En termes précis, la présidente du Centre tient à asseoir cet organisme sur des bases permanentes, de façon à faire entrer les plus de 16 ans sur le marché du travail. C'est ainsi que l'entreprise privée, en contribuant financièrement à la survie du Centre, pourrait y trouver un avantage quand vient le temps de recruter du personnel. D'autant que le Centre a prouvé son efficacité depuis le début de l'année puisque, sur un total de 167 personnes qui se sont adressées au Centre, 106 ont trouvé un emploi dans la région.

NAD LECTEUR DE DISQUES COMPACTS
Une compagnie pas comme les autres

LE SEUL LECTEUR DE D.C. DE PREMIÈRE QUALITÉ VALANT MOINS DE 1000\$
Modèle 5330
VENEZ ENTENDRE LA DIFFÉRENCE... Seulement **548\$**

STUDIO DU SON INC.
6932, Sherbrooke o., 487-4270 • 5990, St-Hubert, 495-1759

Résultats
Tirage du 86-11-15

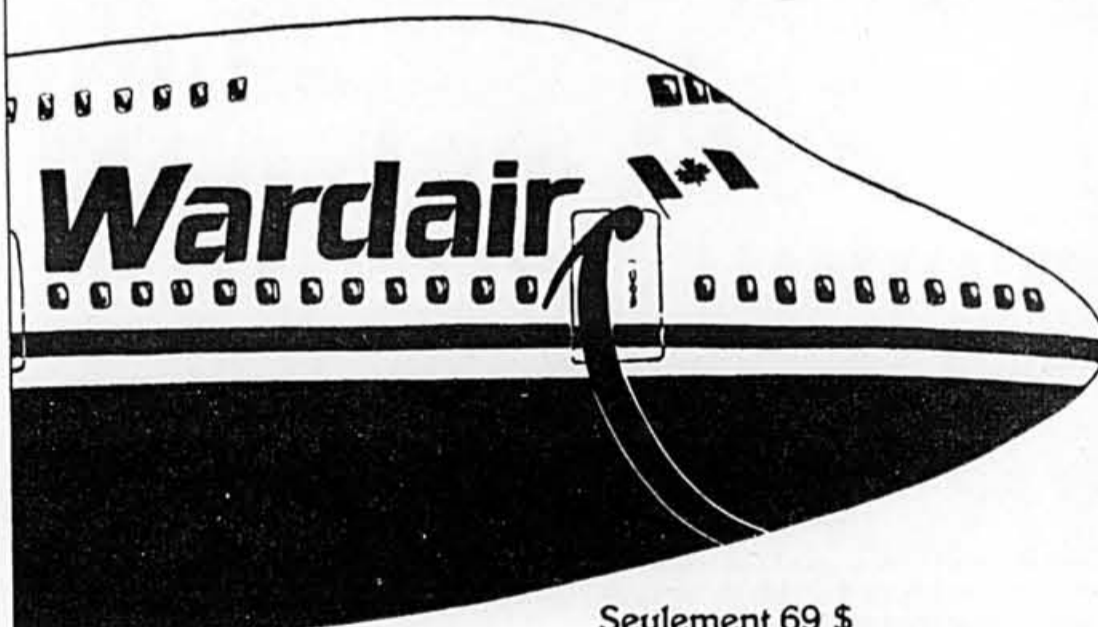
649 4 23 24 34 39 47 no complémentaire 45

	GAGNANTS	LOTS
Prochain tirage: mercredi 86-11-19	6/6 2	1 114 002,205
Gros lot (approx.):	5/6+ 4	210 422,605
1 500 000,005	5/6 213	3 021,805
	4/6 15 428	80,205
	3/6 297 710	10,005
Ventes totales: 17 618 269,005		

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h 00 le jour du tirage.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Montréal-Toronto avec le sourire!



Seulement **69\$**

Seulement 69 \$
l'aller simple vers Toronto,
du lundi au samedi,
du 10 novembre au
16 décembre inclusivement

Voyager avec Wardair, c'est déjà plus souriant qu'avec toute autre ligne aérienne: notre personnel est chaleureux et notre service attentionné, au sol comme en vol.

Voici maintenant une autre bonne raison de sourire lorsque vous devez vous rendre à Toronto: seulement 69 \$ l'aller simple. Du lundi au samedi, à 7 heures précises, un de nos avions gros porteurs A-300, B-747 ou DC-10 quitte Dorval vers Toronto. 55 minutes plus tard, vous êtes prêts pour une journée de travail ou de détente. Vous arrivez aussi à temps pour vos liaisons vers Calgary, Edmonton et Vancouver.

Et pour rendre votre sourire encore plus éclatant, Wardair vous remettra, à chacun de vos voyages avec nous d'ici le 16 décembre, un **certificat classe Wardair de 25 \$** utilisable pour des vols et services Wardair.

69 \$. Aucune restriction. Aucune condition. Seulement un large sourire...

Départ de Toronto: 21 h 10
Aller retour, classe économique: 138 \$
Option Fauteuil Confort Plus: supplément de 15 \$/aller

Appelez votre agent de voyages
ou le bureau de Wardair à Montréal au 288-9231

WARDAIR

Votre satisfaction nous donne des ailes.

On monte le caisson au stade

Une délicate et impressionnante manœuvre a été entreprise hier soir au stade olympique. Le plafond caisson, une pièce de 380 tonnes, a commencé son longue ascension vers le haut du mât. L'opération pourrait durer 24 heures. Aujourd'hui, nous pourrions voir la grosse pièce de métal qui se trouvera probablement entre l'anneau technique et le haut du mât. Le caisson franchit environ 20 pieds à l'heure, soulevé par une grue géante et retenu par d'impressionnants câbles d'acier. Un système de poulies sophistiqué permet de hisser la pièce assez rapidement au sommet. L'opération devait débuter mercredi prochain, mais les tests des ingénieurs ont été réalisés plus tôt que prévus, a indiqué la RIO. Dans le but de respecter le calendrier, on a décidé de procéder dès hier soir à 18h. On prévoit que la pièce sera en place cet après-midi.

PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE



D'énormes disparités existent dans les peines prononcées par les juges

Une étude gardée secrète l'affirme

de la Presse Canadienne
TORONTO

Le ministère du Solliciteur général a gardé secrète pendant six ans une étude unique sur la disparité dans les peines prononcées par les juges saisis d'affaires criminelles.

C'est ce qu'affirme l'auteur même de l'étude, le professeur T.S. Palys, du département de criminologie de l'université Simon Fraser, de Burnaby, en Colombie-Britannique.

Publié ce mois-ci dans une revue de criminologie, un bref article démontre l'existence de disparités étonnantes dans les sentences prononcées par 206 juges de tribunaux provinciaux en répondant à un questionnaire portant sur six causes théoriques.

On avait fourni au juge tous les détails pertinents au dossier des accusés fictifs en leur demandant de prononcer des peines appropriées et de motiver leurs décisions.

Dans un cas particulièrement extrême, un juge a déclaré qu'un voleur à main armée devrait être condamné à 13 ans de prison, alors qu'un autre magistrat a suggéré l'imposition d'une simple

sentence suspendue.

Dans ce cas, l'accusé était un jeune Amérindien âgé de 18 ans possédant déjà un casier juvénile et provenant d'un milieu particulièrement démuné.

On avait expliqué aux participants à l'étude qu'il avait été complice d'un vol à main armée commis contre deux personnes âgées dans leur propre résidence.

La sentence moyenne prononcée par les juges a été de 3 1/2 ans.

Rédigé en grande partie par le professeur Palys, l'article a souligné que le poids relatif accordé à certaines considérations juridiques influençait davantage les juges dans leur prononcé que les faits mêmes de la cause qui leur était soumise.

M. Palys s'est dit surpris de constater que les sentences étaient les plus diversifiées possibles dans le cas d'offenses ne laissant que très peu de latitude au président du tribunal.

Étrangement, c'est dans les cas où une plus grande discrétion était laissée au juge que les participants ont prononcé les peines les plus uniformes.

LES AMIS ENR.
Administrés par ses membres
Nov. gratuit 10\$ Femmes / 25\$ Hommes
COUPLES AGENCES PAR SIGNE ASTRAL
Service vidéo — Horoscope gratuit
6595 A, Place Saint-Hubert / 270-6368
bureau 107 / dès 13 h

LES ANNONCES CLASSÉES **285-7111**
La Presse

Santé et bien-être

Les enfants du divorce courent les rues



HUGUETTE ROBERGE

l'abri des indiscretions et ne seront divulgués que dans les circonstances prévues par la loi.

ENFANT-RETOUR TEND

LA MAIN
En 18 mois d'existence, Enfant-Retour, cet organisme bien-voile fondé au Québec pour aider à retrouver la trace d'enfants disparus, a permis le retour de huit enfants dans leur milieu naturel. Mais sa survie est menacée, faute d'argent. Une levée de fonds est en cours. On adresse son don à Enfant-Retour, C.P. 125, Laval, Qc H7L 1K7.

MUSICOTHÉRAPIE

On savait que la musique adoucit les mœurs. Mais qu'elle traite des problèmes de santé... c'est relativement nouveau. Le mardi 18 novembre, à 19 h 30, Mme Connie Isenberg-Grzeda, professeur à l'Université du Québec à Montréal, donnera une conférence sur ce sujet.

PERTE DES ALLOCATIONS:

LA COFAC REAGIT MAL
La Confédération des organismes familiaux du Québec, qui affirme représenter plusieurs dizaines d'organismes familiaux et rejoindre près de 100,000 familles, dénonce le projet de gouvernement d'abolir les allocations familiales pour les remplacer par un crédit d'impôt.

NOUVEAU DPJ A MONTRÉAL

Le nouveau directeur général du Centre de services sociaux du Montréal métropolitain, M. Jean-Bernard Guindon, vient d'annoncer la nomination de M. Gilles Beaulieu au poste de directeur de la protection de la jeunesse (DPJ) de cet établissement.

CONFÉRENCE-MIDI

L'Hôpital Saint-Luc invite toutes les personnes intéressées à une série de quatre conférences dans le cadre de la semaine québécoise des sciences et de la technologie. A l'Auditorium de l'hôpital, au 1112 rue Sanguinet, de midi à 13 h, à compter d'aujourd'hui. Entrée libre. Au programme :
■ lundi, 17 novembre : « le traitement des calculs urinaires : ondes de choc ou ultrasons ? » par les docteurs Jean-Marie Paquin et Luc Valiquette ;
■ le mardi, 18 novembre : « Utilité de la technologie dans la recherche expérimentale » par le Dr Gilles Pomier et M. Roger Duffy ;
■ le mercredi, 19 novembre : « Il était une fois un foie » par les docteurs Denis Marleau et Réal Lapointe ;
■ le jeudi, 20 novembre : « La fécondation in vitro : images échographiques » par les docteurs Claude Duchesne, Yvan Girard et Michel Lafortune.

Les enfants du divorce sont de plus en plus nombreux. Et ils ne demandent qu'à être heureux. Sur leur situation, Celine Côté et Jacques Perron ont fait une belle chanson d'actualité. Suzanne Guy en a fait un vidéo-clip de six minutes, rempli de tendresse, de sourires et d'interrogations, qui touche et fait réfléchir des milliers d'enfants et peut-être surtout leurs parents, en première partie du nouveau film d'André Melançon *Bach et Bottines*.

NOUVEAUX CHASSE-NEIGE

Tout en appuyant la volonté du gouvernement de corriger des erreurs de l'actuel programme d'allocations familiales, la COFAC estime que ce nouveau projet de loi ne corrige pas l'erreur la plus importante, soit la réduction du soutien économique de l'Etat à la vaste majorité des familles. En conséquence, elle dénonce le projet de loi, en se demandant si l'Etat n'est pas en train de se désengager de ses responsabilités de soutien envers les familles.

RENOVATIONS A L'URGENCE

D'importants travaux de rénovation sont prévus à la salle d'urgence de l'hôpital Royal Victoria du 16 au 25 novembre inclusivement. Par conséquent, l'urgence ne sera pas en mesure de recevoir les patients gravement blessés ou souffrant de maladies graves. On n'y donnera que des soins de base. Les patients qui ont de graves problèmes devront donc s'adresser à leur médecin ou se rendre à l'urgence d'un des autres hôpitaux. Les ambulances seront également dirigées ailleurs.

SENSIBILISATION A LA CONFIDENTIALITE

Sous le thème « Confidentialité votre » se déroule cette semaine, du 16 au 24 novembre, une campagne de sensibilisation populaire à la confidentialité, menée par l'Association québécoise des archivistes médicales dans tous les établissements de santé du Québec. Il s'agit de mieux sensibiliser les gens à la confidentialité des renseignements personnels contenus dans leur dossier médical, à leurs droits en cette matière et à l'accès à ce dossier.

LA BOÎTE À OUTILS DU QUÉBEC

La présence de l'archiviste médical dans les institutions de santé assure chacun que les renseignements contenus dans son dossier seront conservés à

CUISINES 87
SPÉCIAL D'AUTOMNE
AUSI DISPONIBLES
salles de bains
salles de jeux
rajouts
TOUT GENRE DE RÉNOVATION
45% DE MOINS que notre liste de prix suggère sur nos cuisines en mélamine.
PRÊT BANCAIRE DISPONIBLE POUR RÉNOVATION
RÉNOVATION L'ACADIE
9725, boul. L'ACADIE, Montréal
ESTIMATION À DOMICILE 337-0702
HEURES D'OUVERTURE:
Samedi et dimanche, de 10 h à 17 h. Du lundi au mercredi, de 9 h à 18 h. Jeudi, vendredi, de 9 h à 20 h.

l'ajustement c'est notre affaire...
Assurez-vous une démarche confortable.
Talon bas Semelle antidérapante Choude doublure
No 2552
Corfam noir ou brun
B D E
5-10 4-10 1/2 5-11
Notre personnel compétent vous attend.
C. BEAUSOLEIL INC.
1036, rue Ontario est angle Amherst 522-6338 781, rue Jean-Talon est face au métro 272-7222

LES MEILLEURS CHASSE-NEIGE AU MONDE

HONDA Produits Mécaniques
MODÈLE HS80TCS ENTRAÎNEMENT PAR CHENILLES Meilleure traction dans la neige
Palier d'ajustement 3 hauteurs pour un nettoyage supérieur
NOUVEAU MODÈLE HS55WC
Traction par roues
24" de déblaiement
Modèle HS35C Moteur 4 temps, 3,5 c.v.
Déblaise jusqu'à 30 tonnes de neige à l'heure
20" de déblaiement
5 modèles sont disponibles, dont le tout nouveau avec démarreur électrique et lumière de travail à double intensité. PRIX À PARTIR DE 729\$ JUSQU'À 2179\$
UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE vous attend chez l'un des concessionnaires participants. Consultez-le dès maintenant. (En vigueur jusqu'au 30 novembre 1986; applicable sur le prix de détail suggéré; ne peut être combiné à une autre offre; sujet à la disponibilité des stocks.)

GÉNÉRATRICES HONDA
Évitez les inconvénients d'une panne d'électricité Procurez-vous une Génératrice HONDA

L.-H. GRISÉ INC. 1454, rue Montarville St-Bruno 653-6505	GAZAILLE SPORT Les Entreprises Collin et Nantel Inc. 5271, rue St-Hubert, Montréal 270-4191	INOLEC INC. 8954, rue Lajeunesse Montréal 384-9021	MOTO DAYTONA HONDA Division de Moto International 1214, rue Sanguinet et Dorchester 288-6631 Montréal
RIENDEAU SPORT 1855, rue du Souvenir Varenes 652-2521	TOUT TERRAIN RALLYE 129, rue Clément LaSalle 363-3454	LOCATION D'OUTILS GANT BLANC 433, boul. Laurier Mont St-Hilaire 464-6211	LA BOÎTE À OUTILS DU QUÉBEC 5480, rue Orchard, St-Hubert coin Grande-Allée 866-5232 676-6360

HONDA Produits Mécaniques

Hôpitaux: la grève générale illimitée reste possible

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ La possibilité d'une grève générale illimitée est loin d'être exclue dans le secteur hospitalier en dépit des sanctions sévères contenues dans la loi spéciale adoptée la semaine dernière pour empêcher des débrayages illégaux.

Le président de la Fédération

des affaires sociales (FAS) de la CSN, M. Yves Lessard, a effectivement évoqué cette hypothèse hier devant près de 700 délégués du conseil fédéral de la FAS.

Reprenant les propos du président de la FTQ, M. Louis Laberge, qui avait comparé la loi 160 à « une bombe atomique pour couler une chaloupe », M. Lessard a affirmé que le gouvernement avait raté son coup en faisant

adopter cette législation. « La chaloupe est encore à flot. Tout l'équipage et les passagers vont à bon port, c'est-à-dire une bonne convention. S'il faut accoster sur la rive ou la grève, nous le ferons », a-t-il dit dans un jeu de mots sans équivoque.

Mais avant de lancer ses troupes à l'assaut du gouvernement et de la loi spéciale, le président de la FAS est prêt à entreprendre un

sprint intensif de négociations de trois semaines au cours desquelles il n'y aura pas de moyens de pression. « Nous voulons donner toute la latitude possible à la négociation. Le premier ministre Bourassa a dit à maintes reprises qu'on n'avait pas besoin de grève pour négocier. S'ils sont vraiment sérieux, il faudra qu'ils le démontrent rapidement », a-t-il expliqué à un groupe de journalistes.

Afin de se donner toutes les chances d'en arriver à une entente, le leader syndical a proposé que le gouvernement identifie des personnes tant sur le plan politique que sur l'aspect technique qui soient en lien avec les ministres concernés, Mme Thérèse Lavoie-Roux et M. Paul Gobeil. « C'est pour pas qu'on niaise aux tables. Quand ça niaise, c'est parce que les négociateurs n'ont pas

de mandat », a-t-il mentionné.

Le débat sur la grève générale illimitée va débiter aujourd'hui avec la présentation du plan d'action d'ici Noël. Les délégués seront fort probablement appelés à se prononcer sur la double stratégie d'un blitz de négociation et d'un possible débrayage illimité. Par la suite, si le plan est accepté, la recommandation de grève générale illimitée sera soumise aux 90 000 membres. Le conseil fédéral doit se réunir de nouveau, le 13 décembre, pour réévaluer la situation.

En ce qui concerne la loi spéciale, M. Lessard a laissé entendre qu'elle venait considérablement miner le pouvoir d'intervention des syndicats. « On devra vivre avec temporairement. Si on accepte de vivre avec en permanence, on va accepter que notre secteur soit marginalisé et que notre capacité de négocier soit moins forte », a-t-il commenté. Les syndicats se préparent à contester devant les tribunaux la validité de la loi 160.

Par ailleurs, sur la possibilité d'un front commun, M. Lessard a reconnu que les échanges entre syndicats s'étaient intensifiés au cours des derniers jours tout en précisant qu'il était prématuré de parler d'une nouvelle alliance. « On se parle beaucoup plus. On la regarde très sérieusement », a-t-il admis.

La mafia sous la loupe d'un jury

United Press International
NEW YORK

■ Un jury s'est penché pour la troisième journée hier sur les preuves que le procureur de l'État a présentées contre huit chefs de la Mafia et leurs associés qu'on accuse de diriger un Conseil de pege connu sous le nom de « la commission ».

Un des accusés, réputé être à la tête du clan Colombo, Carmine « junior » Persico, devrait recevoir sa sentence aujourd'hui dans une cause séparée où il est accusé d'extorsion. Un jury de sept femmes et cinq hommes ont repris leurs délibérations au milieu de la journée d'hier dans la cause de « la commission », a déclaré un porte-parole de la Cour.

Le procès, qui a réuni 85 témoins, plus de 500 photographes et plus de 150 bandes de conversations enregistrées secrètement, est considéré comme un pivot dans la lutte du gouvernement pour écraser les dirigeants de la Mafia.

Les défenseurs ont été accusés de tentative de corruption, d'extorsion et d'avoir fait des prêts usuraires.

Double greffe pulmonaire

Agence France-Presse
LONDRES

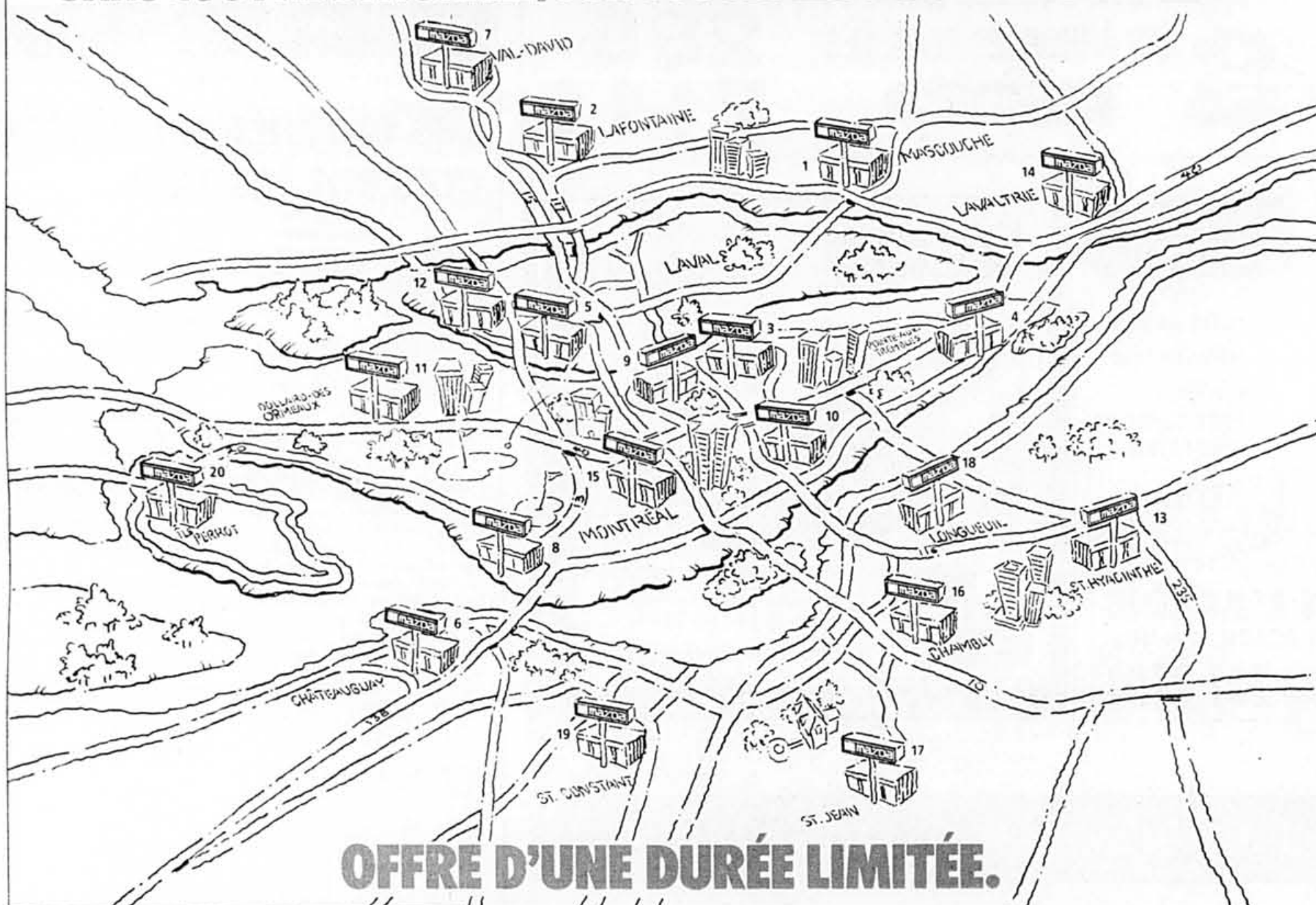
■ Un adolescent de 16 ans, Colin Thomas, est l'un des trois malades à avoir fait l'objet, pour la première au monde, d'une double transplantation de poumons effectuée par le professeur Magdi Yacoub à l'hôpital d'Harefield (nord de Londres), selon le Daily Express.

« Colin allait très mal récemment. L'état de ses poumons s'était terriblement détérioré. Il toussait toutes les cinq minutes et était à peine capable de marcher », a confié le père de l'adolescent au quotidien. Colin Thomas a été opéré le 24 octobre dernier durant sept heures par le chirurgien qui a effectué la même transplantation sur deux autres patients, un homme et une femme.

VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

VOUS PRÉSENTENT LA GARANTIE SPÉCIALE LEADERSHIP.

UNE GARANTIE PROLONGÉE DE 5 ANS/100 000 km,
SANS COÛT ADDITIONNEL, SUR TOUTES LES NOUVELLES MAZDA!



OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE.

VOS CONCESSIONNAIRES DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

vous offrent plus et mieux.

1. Albi Automobiles Ltée
3300, boul. Ste-Marie
Maskouche
474-2481/2

2. Autor Inc.
2344, Labelle
Lafontaine
436-8211

3. Blondin Automobiles Ltée
3722, boul. Gouin Est
324-9100

4. Le Domaine de l'Auto
P.A.T. Ltée
12210, Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
645-1694

5. Armand Querin
Automobiles Ltée
1530 Chomedey Blvd
Laval
688-4787

6. Ami Auto Inc.
276, boul. d'Anjou
Châteauguay
692-9600

7. Lacroix Automobile Ltée
990, Route #117
Val-David
322-3937

8. Lachine Mazda
2895, rue Notre-Dame
Lachine
637-1153

9. Charles Gareau Inc.
10175, rue Papineau
381-3987

10. Delisle Auto (1970) Ltée
2815, rue Sherbrooke Est
523-1122

11. Jacauto Ltée
3612, boul. St-Jean
Dollard-des-Ormeaux
626-8120

12. Fabreville Auto Inc.
4010, boul. Dagenais
Laval
622-3434

13. Boulevard Laurier
Automobile Ltée
5255, boul. Laurier
St-Hyacinthe
774-1345

14. Jacauto Lavaltrie
651, rue Notre-Dame
Lavaltrie
588-4141

15. Avo Auto Inc.
8310, boul. Decarie
Longueuil
737-7373

16. Fort Chambly
Automobiles (1979) Inc.
830, boul. Périgny
Chambly
658-6623

17. Quintin Automobile Inc.
490, rue Jacques-Carrier Sud
St-Jean
346-9445 658-9042

18. Garage Blanchette Inc.
900, rue St-Laurent Ouest
Longueuil
677-6347

19. St-Constant Auto Ltée
48, rue St-Pierre
St-Constant
632-0700

20. Mazda 2-20
1, boul. Don Quichotte
Ile Perrot
453-7220



De nouveaux avantages pour les gens d'affaires.

Consultez le cahier affaires.

UNIVERSITÉ
CONCORDIA

Centre de l'éducation permanente

Institut d'informatique

Systemes de
programmation -
Journée complète

L'Institut offre un programme de certificat en programmation et analyse de systèmes. Les candidats doivent subir un test d'aptitude avant d'être admis.

NOMBRE DE PLACES LIMITÉ

Début des cours: le 12 janvier 1987

Endroit: 1822, boul. de Maisonneuve Ouest

Test d'aptitude: vendredi le 5 décembre, 1986
à 9 h 30 ou 14 h

Pour plus de renseignements,
prière de téléphoner au 848-3606

La langue d'enseignement est l'anglais

Une femme et son bébé sont disparus dans la région de Québec

Presse Canadienne
QUÉBEC

La Sûreté du Québec entreprend ce matin des recherches par hélicoptère dans le secteur du pont Dery, à Pont-Rouge, afin de retrouver une jeune femme de 31 ans et son bébé de quatre mois, portés disparus depuis samedi soir de leur domicile de Saint-Basile-de-Portneuf, une municipalité située à 60 kilomètres à l'ouest de Québec.

Mme France Leclerc, une infirmière, a quitté le foyer familial du rang Saint-Jacques, en automobile, vers 16h samedi, en compagnie de sa fille Katherine. Depuis, elles n'ont pas été revues. L'automobile de la mère a été découverte hier matin par deux patrouilleurs de la SQ, garée à l'orée du bois, en bordure du pont Dery, qui surplombe les gorges de la rivière Jacques-Cartier, à Pont-Rouge, en banlieue de Québec.

En ce dimanche de novembre, plusieurs curieux s'étaient massés sur le pont, attirés par les mouvements du grand oiseau jaune de la Sûreté du Québec, qui sillonne le ciel gris une partie de l'après-midi. Dans l'appareil, un observateur a scruté les eaux noires de la rivière et ses rives, au cours de trois envolées entre Pont-Rouge et Donnacona. Nulle trace de la mère et de son unique enfant. Et aucun témoin d'un quelconque événement sur place. On a donc remorqué la petite voiture grise abandonnée jusqu'au poste de la SQ de Saint-Raymond. Puis, toute la brigade policière est repartie.

Ce matin, une équipe de plongeurs doit prêter main forte à l'hélicoptère et aux policiers. Les recherches se concentreront dans le secteur de la maison Dery. La Sûreté du Québec a indiqué qu'elle considérerait cette affaire

comme une disparition, tant et aussi longtemps que les deux personnes manquantes ne seraient pas retrouvées.

« C'est terrible de ne pas savoir

quand on les retrouvera », confiait hier le père de la jeune femme, M. René Leclerc, encore abasourdi par cette épreuve. Dans la famille, personne ne s'attendait à

pareille histoire. L'époux de la jeune femme est rentré chez lui vers 16h samedi, après son travail. Ne trouvant personne au logis, il a cru que sa femme était en

visite chez sa mère. Il s'est assoupi dans le salon.

En s'éveillant, vers 22h, il a constaté que son épouse n'était pas encore rentrée. Inquiet, il a

entrepris une tournée dans sa parenté et son entourage. Personne n'avait aperçu France Leclerc et son enfant. La police a été alertée vers 2h hier.

UTILISEZ L'ESSENCE PROPRE, SANS HÉSITATION.

NI TOUSSOTEMENT, COGNEMENT, BLOQUAGE, OU AUTRES PROBLÈMES, QUI DIT-ON, SONT LE LOT DES AUTOMOBILISTES. PAS ÉTONNANT QUE LES AUTRES COMPAGNIES PÉTROLIÈRES CHANGENT LEURS FORMULES.

CHEZ TEXACO, LES UTILISATEURS DE L'ESSENCE PROPRE SONT PLUTÔT HEUREUX DE DIRE QUE LEUR VOITURE ROULE SANS ENNUIS: PAS DE CARBURATEUR SALE NI D'INJECTEUR SALE. PARCE QUE NOTRE ESSENCE, AVEC SES AGENTS NETTOYANTS SPÉCIAUX, EST CONÇUE POUR LES MOTEURS À HAUTE PERFORMANCE D'AUJOURD'HUI.

ALORS, N'HÉSITÉZ PLUS, VENEZ CHEZ TEXACO POUR UNE ESSENCE QUI FAIT CE QU'ELLE PROMET.

Pour en avoir plus et pour de l'essence propre, fiez-vous à Texaco.



Le crime de « col blanc » reste moins puni aux USA

Agence France-Presse
WASHINGTON

Plus de 75 p. cent des personnes reconnues coupables de crimes « en col blanc » aux États-Unis sont condamnées à des peines de prison très légères, voire même ne sont pas condamnées du tout, indique un rapport fédéral publié dimanche.

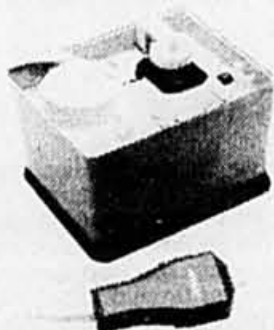
Cette étude, qui porte sur huit états, montre que seulement 18 p. cent des personnes reconnues coupables de contrefaçons, faux en écritures ou escroquerie sont condamnées à des peines de prison supérieures à un an.

En revanche, 39 p. cent des personnes coupables de crimes violents, et 25 p. cent pour les cas d'atteintes à la propriété (vols et cambriolages), sont condamnées à des peines supérieures à un an de prison.

Le rapport du Bureau des statistiques judiciaires souligne toutefois que les 28 012 crimes « en col blanc » (recensés pour l'étude) ne semblent pas avoir été traités différemment par la justice que les autres types de crimes.

Cette étude relève que les criminels « en col blanc » sont plus âgés que les autres délinquants: 40 p. cent d'entre eux ont plus de 30 ans (contre environ 30 p. cent pour les autres criminels).

RHUMES ET RHINITES



Voici le Rhinotherm®, l'inhalateur hyperthermique qui soulage les rhumes et les rhinites. Aucune substance médicamenteuse.

Pour une démonstration sans obligation aucune

Regent ST-Pierre 4338, ST-DENIS, MTL 849-2407 ou 288-1984
C. MARTIN JR. EXT. SANS FRAIS: 1-800-361-5146

UNIVERSITÉ CONCORDIA

Centre de l'éducation permanente Institut d'informatique

L'Institut offre une grande variété de séminaires et d'ateliers destinés aux gens d'affaires qui désirent se servir efficacement de l'ordinateur pour résoudre les nombreux problèmes qui se posent à eux. Pour s'inscrire, remplir et poster le formulaire ci-dessous ou se présenter au 1822, boul. de Maisonneuve Ouest entre 9 h et 17 h, du lundi au vendredi.

On peut obtenir le prospectus en téléphonant au 848-3600.

Séminaires et ateliers

Nom de famille: _____ Prénom: _____
 Entreprise: _____
 Adresse: _____
 Ville/province: _____ Code postal: _____
 Téléphone (domicile): _____ Téléphone (travail): _____
 Date de naissance: _____
 Je joins un chèque de _____ \$ (établi à l'ordre de l'Université Concordia)
 Signature: _____

Computer Seminars and Workshops

Word Processing — PC-Write — WordStar — Multimate — WordPerfect Spreadsheets (Lotus 1-2-3)	Dec. 13-15 Nov. 28-30 Dec. 5-7 Dec. 19-21 Nov. 28-30	\$290.00	Medical Office Management Using a PC	Nov. 20-21	\$325.00
Computer Literacy	Nov. 23-24 Dec. 1-2 Dec. 20-21 Nov. 27-28	\$120.00	Computer Accounting for the Non-Accountant	Nov. 24-25	\$235.00
Troubleshooting Your IBM-PC	Nov. 27-28	\$120.00	Business Computer Graphics	Nov. 24-25	\$325.00
Advanced DOS	Nov. 22	\$ 60.00	The Use of Microcomputers by Managers and Executives	Nov. 26	\$145.00
			Dental Office Management Using a PC	Dec. 1-2	\$325.00

La langue d'enseignement est l'anglais.

Titre _____ Date(s) _____ Coût _____

Adresser au: Centre de l'éducation permanente Institut d'informatique 1455, boul. de Maisonneuve Ouest Montréal (Québec) H3G 1M8

Raid israélien au Sud-Liban et colère anti-arabe à Jérusalem

Reuter, AFP, AP, UPI
JÉRUSALEM

■ Au lendemain de l'assassinat d'un juif à coups de poignard à Jérusalem-Est, des juifs en colère participant aux obsèques de la victime ont incendié hier des voitures, des commerces et des maisons arabes dans la vieille ville, tandis que l'aviation israélienne bombardait des positions palestiniennes au Sud-Liban, faisant deux morts et cinq blessés.

L'assassinat du juif, un séminariste de 22 ans qualifié d'«agent du Mossad» par l'agence palestinienne Wafa, a marqué une nette escalade des affrontements sanglants entre juifs et Arabes en Israël ainsi que dans les territoires occupés.

Il a été revendiqué par les Forces-17, unité d'élite de l'OLP proche de Yasser Arafat, mais le gouvernement israélien l'a imputé au FPLP de George Habache, alors que le maire Teddy Kollek, de Jérusalem, l'attribuait à «la haine». Trois Palestiniens natifs de Djenine, en Cisjordanie, ont été arrêtés.

Peu après cet assassinat, un Arabe était poignardé à Jérusalem-Est. La veille, en Cisjordanie, un Palestinien avait été abattu par un soldat israélien à Naplouse et une Palestinienne arrêtée à Ramallah, tandis qu'à Gaza occupée, des soldats israéliens, leur véhicule atteint par un cocktail molotov, ouvraient le feu et blessaient deux adolescents palestiniens.

Les manifestations d'hier, dé-

crites par les observateurs comme l'une des plus graves flambées raciales des dernières années, ont été marquées par des affrontements au cours desquels quelque 200 juifs en colère, criant «Mort aux Arabes», ont agressé des journalistes, des photographes ainsi que des policiers israéliens tentant d'empêcher les débordements. La police a annoncé qu'un Arabe avait été hospitalisé et quatre juifs avaient été arrêtés.

«Nous devons coexister: la question est de savoir si nous voulons coexister dans le sang ou dans la paix», a déclaré à la radio le maire Kollek, qui a estimé que la présence d'écoles taludiques dans la vieille ville de Jérusalem, «récupérées» par des juifs religieux, attisait les tensions.

Au Sud-Liban, c'est à deux kilomètres à l'est de Saïda que frappait hier l'aviation israélienne, dans son premier bombardement de la région depuis la destruction d'un appareil israélien par un maquisard palestinien le 6 octobre dernier. Selon des témoins, un bâtiment de trois étages, abritant des civils, a été pulvérisé. Une base navale du Fatah a également été détruite et une position du FPLP a été endommagée.

Assad propose une définition internationale du terrorisme

AFP, Reuter
DAMAS

■ Rejetant les accusations de terrorisme formulées contre la Syrie par Londres et Washington, le président Hafez al-Assad a réitéré hier sa proposition de créer une commission euro-arabe, qui pourrait être élargie à l'URSS et aux États-Unis, pour définir le terrorisme et étudier les moyens d'y faire face.

Dans un discours prononcé à l'occasion du 16^e anniversaire du «Mouvement de redressement» — le putsch qui l'a porté au pouvoir à Damas — le général Assad a réaffirmé en même temps que la Syrie continuera son soutien aux «mouvements de libération nationale» ainsi qu'à «la lutte contre le terrorisme et l'occupation israéliens».

Rappelant que son projet d'une commission internationale pour définir le terrorisme avait été avancé le 28 mai dernier à Athènes, le président syrien a estimé que Londres et Washington n'y ont pas répon-

du «parce qu'ils n'en veulent pas».

Il s'en est vivement pris aux États-Unis qui ont adopté vendredi, en solidarité avec la Grande-Bretagne, une série de mesures économiques et diplomatiques contre la Syrie, mais sans annoncer de représailles. «Ils veulent que nous abdiquions, mais nous sommes loin de la défaite», a-t-il affirmé.

«Comment ceux qui ont envahi La Grenade, détourné des avions égyptien et libyen, assassiné des millions de Vietnamiens, armé des Nicaraguayens contre leur propre pays, attaqué la Libye pour tuer (le chef de l'État Mouammar) Kadhafi, provoqué l'exode du peuple libanais en aidant Israël, peuvent-ils accuser la Syrie de terrorisme?», a demandé le président Assad.

Il a aussi attaqué la Grande-Bretagne, qui a rompu avec la Syrie le 24 octobre dernier.

«Il est ridicule que la Grande-Bretagne porte le drapeau de la lutte anti-terroriste, elle dont le passé est riche en génocides,

a-t-il dit. La Grande-Bretagne puise dans sa haine historique de la nation arabe. Elle a manqué à sa parole et renié ses engagements au lieu d'aider les Arabes à recouvrer leur liberté. Après la Seconde Guerre mondiale, elle a tracé des frontières artificielles entre les parties de la même nation arabe. Qui ne se souvient du rôle britannique dans la création de l'entité sioniste en Palestine?»

«Que (le premier ministre britannique Margaret) Thatcher et son maître (le président Ronald Reagan) comprennent bien: il est revolu à jamais le temps où les colonialistes décidaient des destinées de notre région», a-t-il poursuivi.

Abordant les problèmes internationaux, M. Assad a affirmé que la Syrie ne connaissait pas une «crise économique insoluble». «Notre économie est meilleure que celle de nombreux pays voisins et en développement. Nos difficultés résultent du fait que nous consommons plus que nous ne produisons et il nous faut corriger ce déséquilibre.»

Nicaragua: clémence envers Hasenfus?

UPI, Reuter et AFP
ATLANTA

■ Le vice-président nicaraguayen Sergio Ramirez a déclaré hier que l'affaire Hasenfus n'était pas close, laissant ainsi entrevoir que le gouvernement sandiniste pourrait se montrer clément envers le pilote américain condamné samedi à 30 ans de prison.

En visite à Atlanta, le dirigeant sandiniste a néanmoins défendu la condamnation d'Eugene Hasenfus pour avoir livré des armes aux contras. «Il ne parachutait pas de son avion des jouets pour nos enfants ou de la nourriture pour les pauvres du Nicaragua, mais bien des armes pour assassiner et détruire», a expliqué Ramirez. Il a ajouté que son gouvernement n'envisageait pas maintenant un échange de prisonniers et qu'il n'interviendra pas tant que le processus judiciaire poursuit son cours.

De son côté, le ministre nicaraguayen de la Justice, Rodrigo Reyes, a exclu toute amnistie inconditionnelle. Dans une interview publiée hier par le quotidien pro-gouvernemental *Nuevo Diario*, Reyes estime que le Nicaragua n'aurait rien à gagner d'une libération d'Hasenfus.

Reyes a servi de procureur dans le procès d'Hasenfus, qui a décidé de faire appel de sa condamnation.

Au début du procès, certains responsables sandinistes, en particulier dans l'entourage du président du président Daniel Ortega, avaient laissé entendre qu'Hasenfus pourrait être amnistié si Managua obtenait en échange des concessions.

Rene Numez, un porte-parole de la présidence a déclaré de son côté que le Front sandiniste de libération nationale (FSN) au pouvoir n'avait pas encore décidé ce qu'il ferait du prisonnier.

Le chef de l'Eglise catholique nicaraguayenne, le cardinal Miguel Obando y Bravo se prononçait hier à Managua en faveur d'un pardon ou d'une amnistie, ou même d'un échange de prisonniers.

Pendant ce temps, le président Daniel Ortega estimait que les prochains mois vont être «dangereux» pour le Nicaragua parce que le président Reagan peut user de ses pouvoirs exécutifs pour une «intervention». Il a indiqué que le nouveau Congrès américain pourrait être plus favorable à une solution pacifique en Amérique centrale mais, a-t-il ajouté, «il ne faut pas nous leur-»



Viva Cuba!

La visite officielle à Cuba du premier ministre espagnol Felipe Gonzalez s'est déroulée dans une ambiance très détendue: après deux jours

d'entretiens privés avec Fidel Castro sur un îlot de l'archipel cubain, ce fut samedi soir le spectacle du *Tropicana*, le cabaret le plus connu de La Havane.

À la sortie des artistes, Felipe Gonzalez, ravi, a même reçu un baiser d'une des danseuses.

Concrètement, cette visite a permis de régler un vieux contentieux entre les deux pays: un accord a été signé hier sur l'indemnisation des citoyens espagnols dont les biens à Cuba avaient été nationalisés à la suite de la révolution castriste.

PHOTOS AP

Émeutes raciales sanglantes en Afrique du Sud

UPI, Reuter, AFP
JOHANNESBURG

■ Deux Noirs ont été tués hier lors de violences raciales en Afrique du Sud et des dizaines d'autres ont été blessés lorsque les forces de sécurité ont dispersé la foule participant à des funérailles à Soweto.

Un syndicat de métallos noirs a accusé la police d'avoir tiré sur des membres qui sortaient d'une réunion à Durban, faisant un mort et une douzaine de blessés. Le bureau d'information du gouvernement a affirmé que les policiers n'avaient répliqué qu'après avoir été attaqués à coups de pierres.

En outre, un ex-policier noir a péri samedi à son domicile, à Craddock, dans la province du Cap, dans un incendie d'origine criminelle, a rapporté le bureau. Sa maison aurait été attaquée par des militants noirs.

Par ailleurs, British Petroleum, le plus important investisseur britannique en Afrique du Sud, s'est engagé ce week-end à consacrer cent millions de rands (environ \$40 millions) à la lutte contre l'apartheid en finançant des écoles et des quartiers résidentiels multiraciaux du Cap, notamment District Six.

Le président de BP, M. Ian Sims, a expliqué que la compagnie préférerait oeuvrer pour l'évolution de la politique de discrimination raciale en Afrique du sud plutôt que de joindre les rangs des entreprises étrangères quittant le pays.

Enfin, un encart publicitaire publié par erreur dans un journal sud-africain a dévoilé ces derniers jours quelques-unes des opérations offertes pour contourner les sanctions économiques imposées contre l'Afrique du sud.

L'encart a pour auteur une société israélienne — Voyager Corp., 126 Hahores Street, Jérusalem. Il a été publié dans le quotidien *Business Day* et assure: «Toute sanction peut être contournée par l'intermédiaire de nos représentations moyennant une commission modeste».

La commission des services commerciaux «hors normes» tels transbordements d'un navire à un autre, fausses factures, faux certificats, stockage temporaire, troc et rachat de marchandises.

Le contournement des sanctions est devenu une activité aussi importante que secrète en Afrique du Sud depuis la multiplication du nombre des pays ayant pris des mesures contre Pretoria, y compris les États-Unis.

DÉPÊCHES

ATTENTAT-RFA

La FAR frappe IBM
■ Une bombe de forte puissance a causé hier environ \$1 million de dégâts dans un centre de recherches de la société américaine IBM à Heidelberg, en RFA, mais sans faire de victimes. L'attentat a été revendiqué au nom d'une «Unité combattante Hind Alameh», du nom d'une femme tuée dans le détournement d'un Boeing de la Lufthansa à Mogadiscio en 1977, ce qui en situerait les auteurs dans la mouvance de la «Fraction Armée rouge» en RFA.

CALEDONIE

Annulation et provocation
■ Au lendemain de l'assassinat d'un adolescent en Nouvelle-Calédonie, le premier ministre français Jacques Chirac a annulé la rencontre prévue à Paris avec le chef indépendantiste kanak Jean-Marie Tjibaou. Les socialistes ont accusé le gouvernement néo-gaulliste de «refuser le dialogue». Tjibaou a qualifié la tragédie de «provocation anti-indépendantiste», mais le ministre de l'Intérieur Charles Pasqua a dit «détenir la preuve d'une provocation d'éléments indépendantistes».

ULSTER

Maggie reste inflexible
■ Les manifs protestantes marquant le 1^{er} anniversaire de l'Accord de Hillsborough, qui donne à la République d'Irlande un droit de regard sur l'Ulster, ont fait deux morts dans la nuit de samedi à hier: un protestant de 29 ans était renversé par un jeep de la police et une catholique de 66 ans succombait dans sa maison attaquée à coups de pierre. «Cela ne changera pas mon opinion», a affirmé hier le premier ministre britannique Margaret Thatcher à *Radio-Ulster*. «Nous devons continuer».

LESOTHO

Ex-ministres assassinés
■ Deux ministres au gouvernement Leabua Jonathan, renversé par le général Metsing Lekhanya après le blocus sud-africain de janvier dernier contre le Lesotho, ont été enlevés avec leurs épouses et un ami dans la nuit de samedi par des inconnus armés. Les cinq otages étaient retrouvés hier torturés et assassinés dans la ville universitaire de Roma, à une quarantaine de km au sud-est de Maseru, la capitale. Il s'agit de Vincent Makhele (Affaires étrangères) et de Desmond Sixishe (Information).

ASIE DU SUD

Un Sommet «srilankais»
■ La guerre civile au Sri Lanka a dominé hier, à Bangalore, l'ouverture du Sommet de l'Association de coopération régionale d'Asie du Sud (SAARC). Le Sri Lanka propose en effet une déclaration liant chaque pays membre à ne pas soutenir de lutte armée chez les autres et le premier ministre indien Rajiv Gandhi a convoqué sur place deux chefs tamouls srilankais, Velupillai Prabhakaran et Anton Balasingham. Le SAARC regroupe aussi le Pakistan, le Bangladesh, le Népal, les Maldives et le Bhoutan.

NIXON-REAGAN

Guerre inévitable à Washington?
■ Ceux qui croient à la paix entre la Maison-Blanche républicaine et le Congrès démocrate «ont fumé du crack», écrit l'ancien président Richard Nixon dans un mémo post-électoral distribué à des amis. Commentant le recul du président Ronald Reagan le 4 novembre, Nixon écrit que les démocrates ont repris le contrôle du Sénat «parce qu'ils avaient les meilleurs candidats» et que les républicains ont perdu «parce qu'ils avaient trop d'argent».

Les Brésiliens plébiscitent la coalition modérée de Sarney

AFP
RIO DE JANEIRO

■ Avec un véritable plébiscite en faveur de la coalition modérée de centre-droit au pouvoir sous la direction du président José Sarney, le Brésil a achevé la dernière étape de sa démocratisation par un rejet des candidats de gauche lors des élections générales de samedi.

Ces élections servaient à désigner une constituante, 23 gouverneurs, et 953 députés des États.

Moins de 10 p. cent des suffrages des 69 millions d'électeurs avaient été dépouillés d'hier à 12h30 locales, mais la tendance largement favorable aux candi-

dates du pouvoir est considérée comme irréversible dans la plupart des 23 États du Brésil par les analystes politiques.

Appelée à remplacer la charte des militaires — au pouvoir de 1964 à 1985 — toujours en vigueur depuis 1969, par une constitution civile dès l'an prochain, l'Assemblée constituante de 559 parlementaires (487 députés et 72 sénateurs) sera dominée par les modérés avec une majorité de l'ordre de 60 p. cent.

Le Parti du mouvement démocratique brésilien (PMDB — centre), clef de voûte de la coalition au pouvoir, obtiendrait au minimum 17 des 23 sièges de gouverneurs. Refuge de l'opposition sous le régime militaire, le PMDB est aussi le parti du chef de l'État José Sarney, devenu le

15 mars 1985 le premier président civil du Brésil depuis le renversement de Joao Goulart par l'armée le 31 mars 1964.

La victoire du PMDB consacre l'omnipotence de ce parti — et la puissance de son leader, le député Ulysses Guimarães, 70 ans — au détriment de son partenaire de l'alliance démocratique au pouvoir, le Parti du front libéral (PFL-droite), réduit à la portion congrue avec la probable acquisition de deux ou trois sièges de gouverneurs seulement.

À la constituante, le PMDB, selon les projections, pourrait approcher de la majorité absolue, le PFL étant crédité d'environ 10 p. cent des parlementaires. A São Paulo — 23 p. cent du corps électoral du Brésil — Orestes Quercia

(PMDB) devance largement, pour le siège de gouverneur, son opposant soutenu par le PFL, Antonio Ermirio de Moraes.

Ce triomphe des modérés illustre à l'inverse la défaite de la gauche, et notamment de son chef de file, l'actuel gouverneur populiste de Rio Leonel Brizola, leader du Parti démocratique travailliste (PDT-socialiste). Le candidat à sa succession à Rio, Darcy Ribeiro, est déjà devancé par son adversaire du PMDB, Wellington Moreira Franco. Si cette tendance se confirme, Leonel Brizola perdra son bastion de Rio, considéré comme un tremplin pour sa candidature aux prochaines présidentielles au suffrage universel dont la date sera fixée par la constituante.

Cette déconfiture de la gauche, confir-

mée par la marginalisation de l'actuel mouvement de tendance socialiste, le Parti des travailleurs (PT) du syndicaliste Luis Inacio da Silva «Lula», survient en même temps que la quasi disparition de la carte politique du Parti démocratique et social (PDS-droite), au pouvoir sous le régime militaire.

Le PDS obtiendra au maximum un siège de gouverneur, contre 12 au scrutin de 1982 où le PMDB avait emporté 9 sièges. Son principal chef de file, Paulo Maluf, ex-gouverneur de São Paulo, est hors course à São Paulo dans l'élection au siège de gouverneur. Le PDS est assimilé par les Brésiliens au régime militaire, rejeté par l'ensemble de la population lors des manifestations géantes de 1984 pour le retour à la démocratie.

Après tout ce qu'on a dit sur le calcium, une vérité demeure:

LE LAIT ET LES PRODUITS LAITIERS SONT VOTRE MEILLEUR CHOIX... ...ET SI FACILES À TROUVER!

Toutes les sources de calcium ne sont pas pareilles.

Le calcium. On en parle à la radio, à la télévision, dans les journaux, partout. On sait maintenant qu'il est nécessaire à la santé. De nouvelles sources de calcium sont apparues: suppléments de calcium ou produits "enrichis" de calcium...

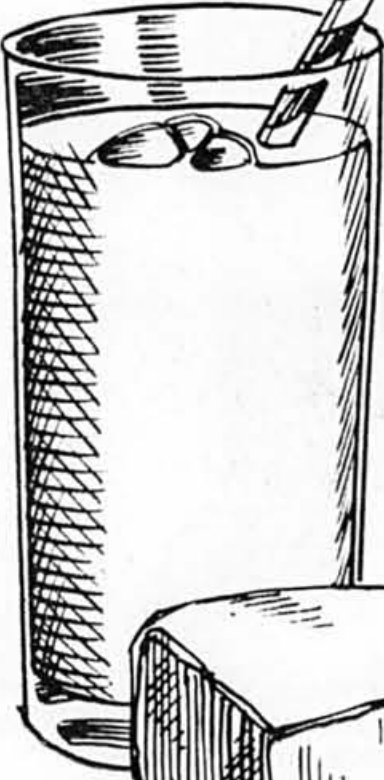
Mais attention! Il faut savoir que toutes les sources de calcium ne sont pas pareilles. Les experts médicaux considèrent que le lait et les produits laitiers sont de bonnes et d'excellentes sources de calcium.

Beaucoup de Canadiens ne consomment pas assez de calcium.


Les Canadiens ne consomment en moyenne que 50 à 70% de l'apport en calcium de 800 mg par jour recommandé par Santé et Bien-Être social Canada. Par ailleurs, la recherche sur le calcium indique qu'un apport de 1 000 à 1 500 mg par jour serait plus bénéfique, surtout pour les femmes enceintes, les adolescentes et les femmes ayant atteint l'âge de la ménopause. Quels que soient vos besoins, rappelez-vous que le lait et les produits laitiers sont votre meilleur choix...et toujours faciles à trouver.

Le lait et les produits laitiers sont votre meilleur choix.

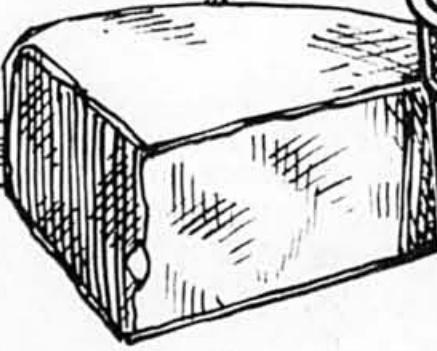
Rappelez-vous que le calcium du lait et des produits laitiers s'accompagne d'importants éléments nutritifs dont la réunion équilibrée favorise l'absorption et l'utilisation du calcium par l'organisme. Et vous pouvez satisfaire à la recommandation d'apport quotidien en calcium avec un verre de lait et une portion de cheddar, combinés à une portion de yogourt ou un cornet de lait glacé.




Un verre de lait de 250 mL (8,8 onces) vous procure 307 mg de calcium, soit plus du tiers du calcium dont votre organisme a besoin dans une journée. Le lait est donc une excellente source de calcium puisque 3 verres de lait procurent l'apport quotidien recommandé.



En dégustant un cornet de lait glacé (125 mL), vous faites plus que vous rafraîchir. Vous vous régalez à une bonne source de calcium.



Une portion de cheddar (57 g ou 2 onces) est aussi une excellente source de calcium, car elle procure à elle seule plus de la moitié de l'apport quotidien recommandé.



Une portion de 150 g de yogourt nature est une bonne source de calcium.

Une source de calcium naturelle et agréable.

Il existe mille et une façons d'inclure le lait et ses produits dans votre régime quotidien. Ne vous en privez pas. Assurez-vous de toujours avoir au frigo une bonne provision de lait sous toutes ses formes. C'est votre meilleur choix.

SOURCES PRINCIPALES

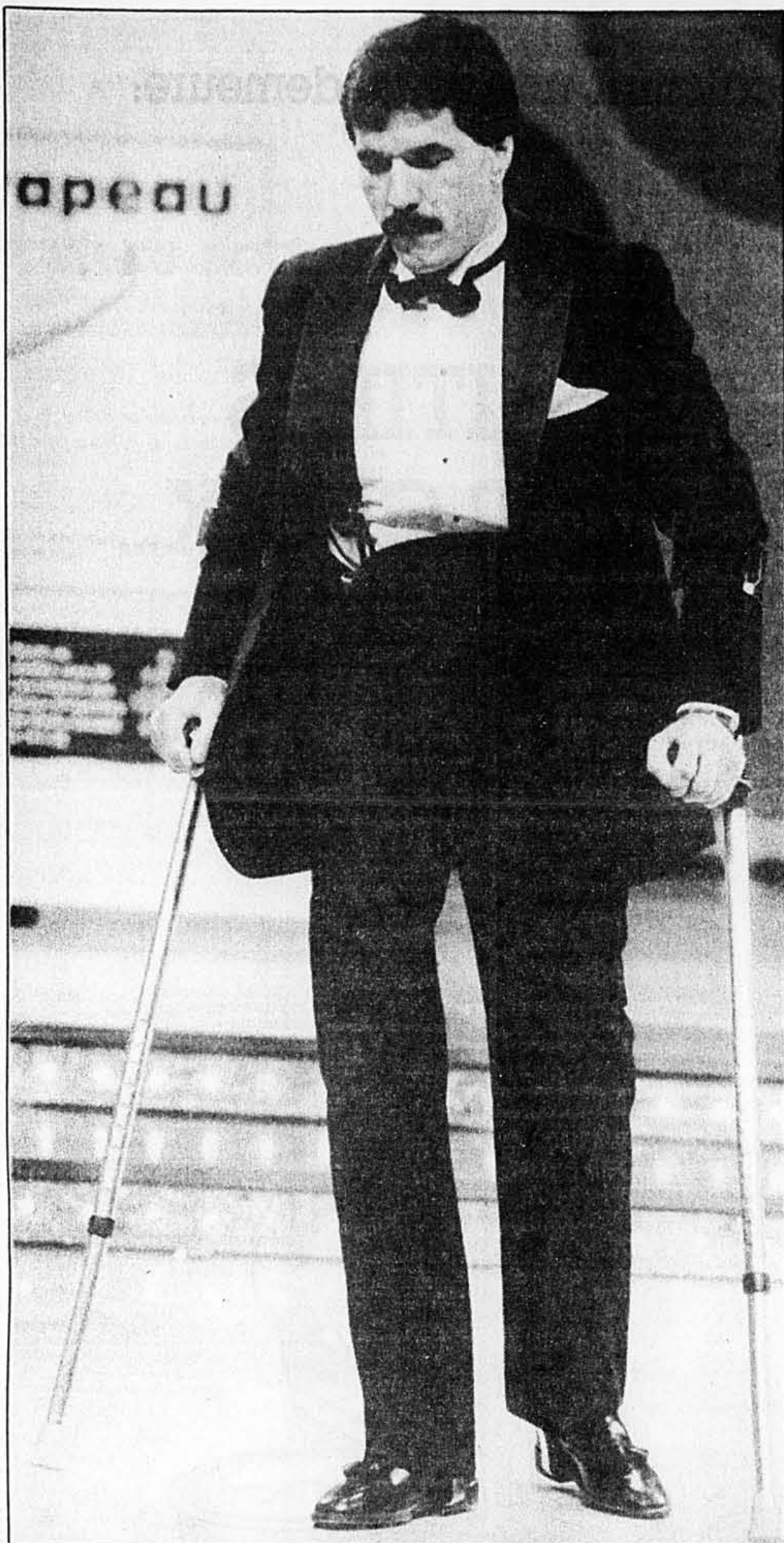
ABSORPTION ET UTILISATION

- Allen, L.H., 1982, *American Journal of Clinical Nutrition* 35, p. 783-808
- Kaye, M., 1986, *Médecine moderne du Canada*, vol. 41, no 9, p. OP3 à OP12
- Recker, R.R., 1985, *New England Journal of Medicine* 313, p. 70-73

RECOMMANDATIONS

- Heaney, R.P. et autres, 1982, *American Journal of Clinical Nutrition* 36, p. 989-1013
- Santé et Bien-Être Social Canada, *Apports nutritionnels recommandés pour les Canadiens*, 1983

Pour en savoir plus sur le calcium, écrivez au Centre d'information sur la nutrition laitière, 1981, avenue McGill College, C.P. 35, Montréal H3A 2X9

LE 3^e GALA EXCELLENCE DE LA PRESSE

André Viger, personnalité de l'année au Gala de l'excellence de LA PRESSE, est le deuxième athlète honoré de ce titre en trois ans (Gaétan Boucher l'avait été en 1984). Le bijoutier sherbrookoise a accumulé les victoires cette année, remportant sept des neuf marathons où il prit le départ.

André Viger, le champion par excellence

GILLES ST-JEAN

■ C'est le champion du monde de marathon André Viger, un bijoutier de Sherbrooke, qui a été sacré hier soir Personnalité de l'année 1986 du Gala de l'excellence annuel de LA PRESSE.

André Viger, qui a remporté cette année le Championnat du monde des handicapés, en Angleterre, de même que les Marathons de Boston et de Montréal, tout en abattant une foule de records, a été sélectionné parmi les 52 personnalités de la semaine choisies du 13 octobre 1985 au 5 octobre dernier par un jury de recteurs et de présidents d'universités québécoises.

« L'excellence, c'est faire figure d'exemple, c'est le refus de céder devant le défi apparemment insurmontable, l'entêtement à réussir contre toute adversité, l'ambition pour atteindre au succès », avait écrit le président et éditeur de LA PRESSE, M. Roger D. Landry, dans un texte de présentation des 52 personnalités en lice, paru samedi dans LA PRESSE.

« L'excellence, à l'encontre de la médiocrité et des demi-mesures, constitue un tonique moral pour hausser nos objectifs individuels et collectifs. L'excellence des personnes honorées ici ce soir montre que le mieux n'est pas l'ennemi du bien », a-t-il ajouté, hier soir.

Cinq finalistes

Cinq finalistes dans autant de catégories étaient en lice pour le titre de Personnalité de l'année.

Il s'agit de M. Jean de Grandpré, président et chef de la direction de Bell Canada, dans la section affaires et administration; du Dr Jacques Genest, fondateur de l'Institut de recherches cliniques de Montréal, dans la catégorie sciences et affaires sociales; de M. Denys Arcand, réalisateur du film *Le déclin de l'empire américain*, dans la catégorie arts et spectacles; de Mme Louise Roy, présidente du Tour de l'île à vélo, dans la catégorie accomplissement personnel, et de M. Viger, dans la catégorie sports.

Le Gala, qui en était à sa troisième édition, veut souligner l'excellence des lauréats dans leurs domaines respectifs.

Le spectacle, conçu par Stéphane Venne et réalisé par Roger Fournier, était présenté en direct à la chaîne française de Radio-Canada, devant une salle comble de personnalités de tous les domaines.

Les maires y côtoyaient les présidents de compagnies, qui voisinaient avec des vedettes du spectacle, des chercheurs réputés et des géants du monde des loisirs, comme le père Marcel de la Sablonnière.

Absences remarquées

Au nombre des absents, le maire sortant de Montréal, M. Jean Drapeau, à qui le jury avait rendu un hommage spécial pour ses 30 ans à la mairie.

N'était pas là non plus le président du Groupe Vidéotron, M. André Chagnon, consacré personnalité de la semaine du 31 août dernier. M. Chagnon, a expliqué son épouse, a dû se rendre d'urgence en Europe, samedi soir, pour raisons d'affaires.

M. Raymond Blais, président du Mouvement Desjardins, était absent lui aussi.

N'étaient pas là non plus les vedettes du hockey Mario Tremblay (à la retraite depuis peu) et Michael Bossy.

Quoi qu'il en soit, les personnalités présentes rayonnaient de joie.

« C'est spécial d'être ici avec autant de gens célèbres. C'est une initiative de la part de LA PRESSE qui permet de souligner des efforts intéressants dans tous les domaines », a déclaré au cours d'un entretien l'une des lauréates, Mme Louise Roy, qui résumait sans doute l'opinion de nombre de personnes honorées.

Honneur partagé

Le président et éditeur de LA PRESSE avait tenu à souligner, avant d'annoncer la remise du titre à M. Viger, que le lauréat se verrait confier une lourde responsabilité: représenter l'excellence de 52 personnes.

« Les 52 personnalités de la semaine ne sont pas en concurrence: le summum de l'un ne vaut pas mieux que le summum de l'autre », a noté M. Landry.

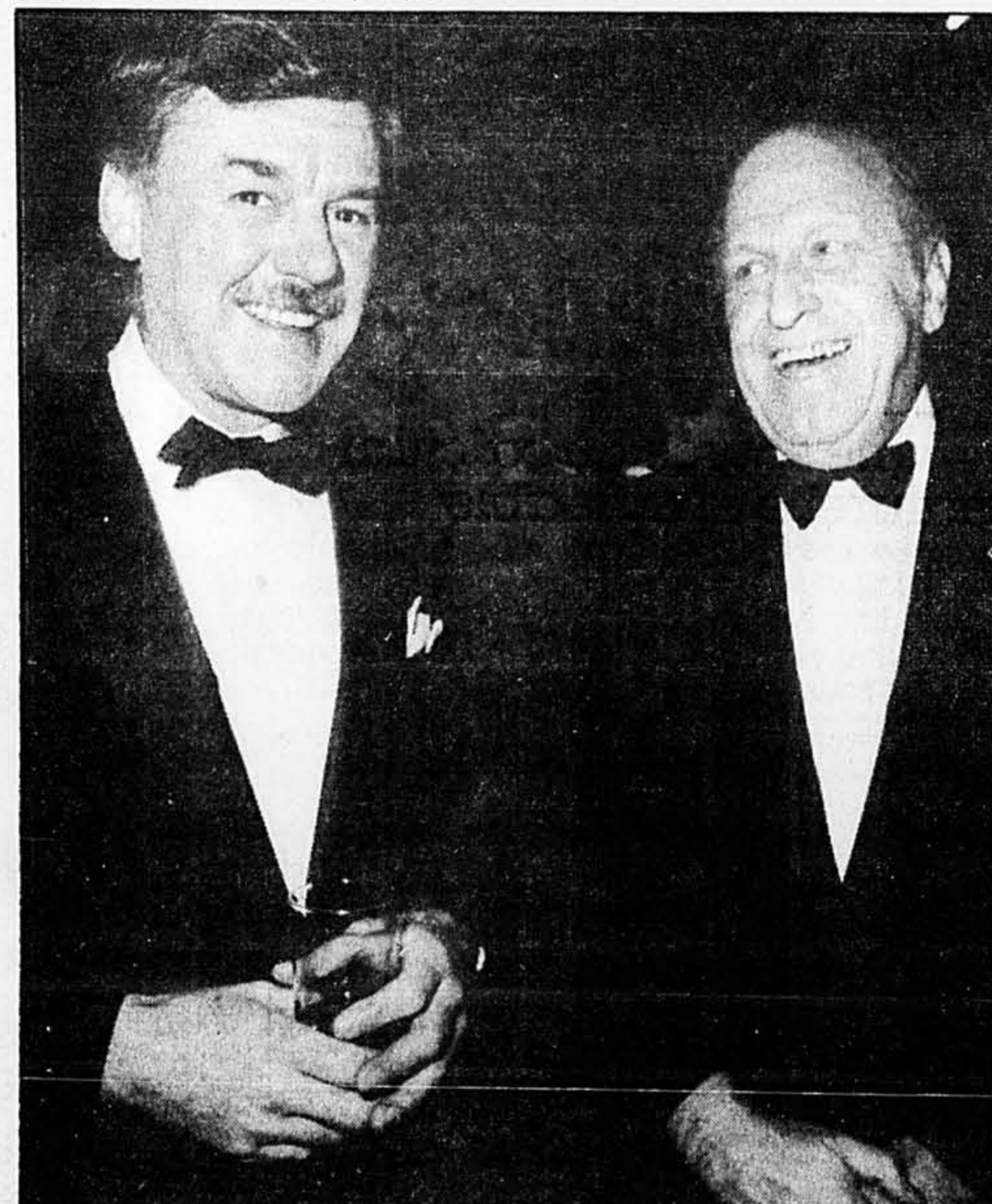
Pour sa part, André Viger a tenu à « partager le titre en 52 ».

Le lauréat, qui a un grand sens de l'humour, a manifestement été surpris par l'honneur. Son gérant, en tout cas, avait ses doutes sur l'issue du scrutin.

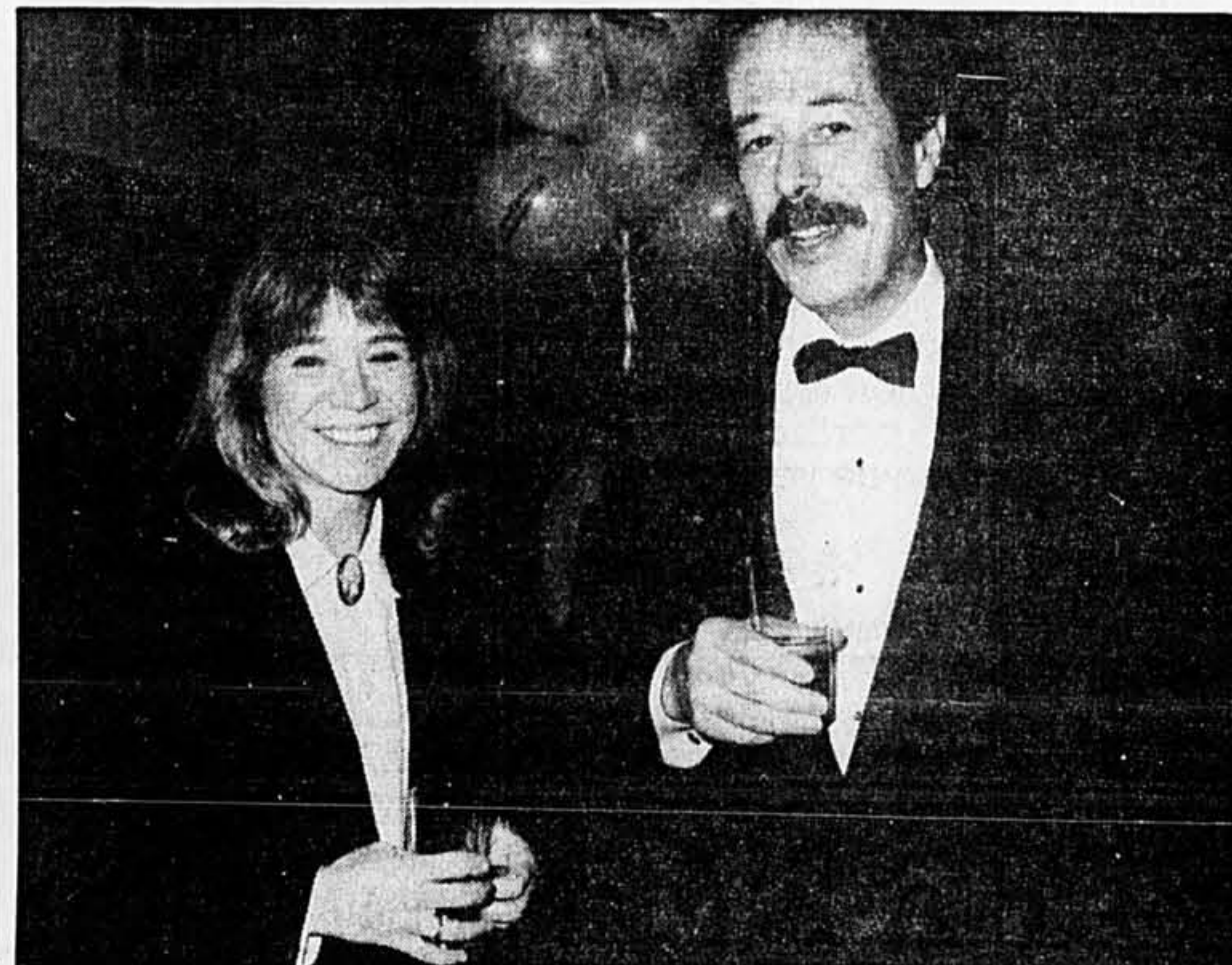
« Je me demande si un jury d'universitaires décernera un tel honneur à un athlète », avait spéculé M. Roger Mondor, un pionnier des sports pour handicapés au Québec...



M. Jean de Grandpré (deuxième dans l'ordre habituel), président du conseil et chef de la direction de Bell Canada, a été choisi personnalité de l'année dans le domaine des affaires et de l'administration. En compagnie de son épouse, Hélène, M. de Grandpré a fait un brin de conversation avec le maire de Laval, M. Claude Lefebvre, et son épouse Madeleine. M. Lefebvre a été choisi personnalité de la semaine du 6 avril dernier.



Le Dr Jacques Genest (à droite), lauréat du prix d'excellence dans la catégorie sciences et affaires sociales, a fait un brin de causerie avec son confrère médecin, le Dr Yves Lamontagne, un psychiatre choisi personnalité de la semaine en janvier dernier. Le Dr Genest, fondateur de l'Institut de recherches cliniques de Montréal, avait été choisi personnalité de la semaine du 9 mars.



Le cinéaste Denys Arcand, réalisateur du *Déclin de l'empire américain*, ne s'attendait peut-être pas à être choisi personnalité de l'année dans le domaine des arts et spectacles. M. Arcand, choisi personnalité de la semaine du 25 mai dernier, était accompagné de son amie, Joanne Prigent.

LE 3e GALA EXCELLENCE DE LA PRESSE



En grande conversation avec le président et éditeur de LA PRESSE, M. Roger D. Landry, Mme Lucie Chagnon, l'épouse du président du Groupe Vidéotron, et leur fils Claude.

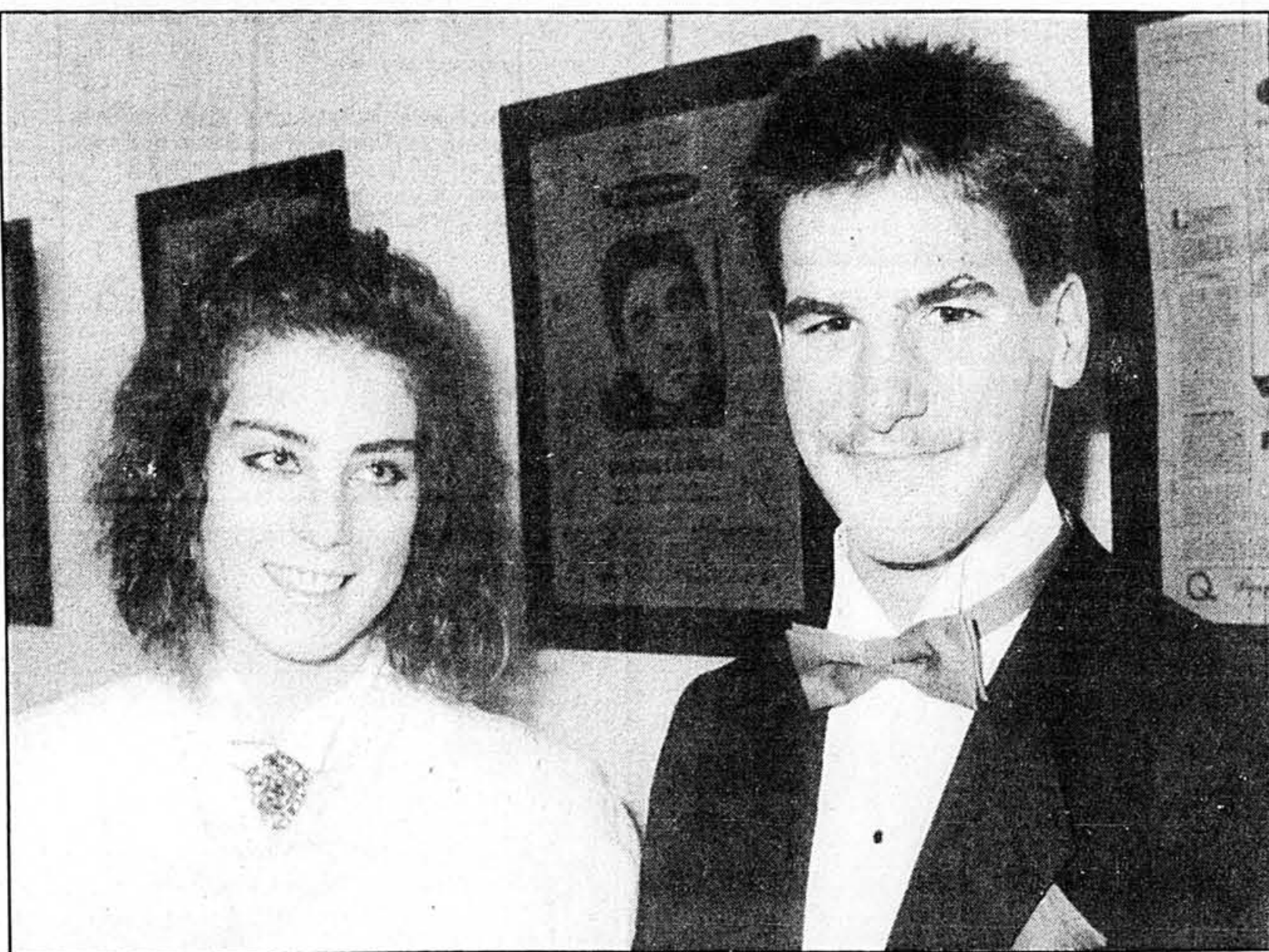
PHOTOS ROBERT MAILLOUX, BERNARD BRAULT ET ARMAND TROTTIER, LA PRESSE



Mme Louise Roy, présidente du Tour cycliste de l'île de Montréal, a été choisie personnalité de l'année dans le domaine de l'accomplissement personnel. On la voit ici avec le père Marcel de la Sablonnière, directeur du Centre Immaculée-Conception et choisi personnalité de la semaine du 27 octobre 1985.



Le Gala de l'excellence a rendu un hommage spécial à la cantatrice Claire Gagnier, qui est ensuite venue offrir un morceau choisi à l'assistance.



Le camelot de LA PRESSE Pierre Pelland, choisi personnalité de la semaine du 24 novembre 1985, a sauvé la vie d'une dame âgée. Son geste héroïque n'a toutefois été connu que 14 mois après. On le voit ici en compagnie de son amie, Annick Bastien.



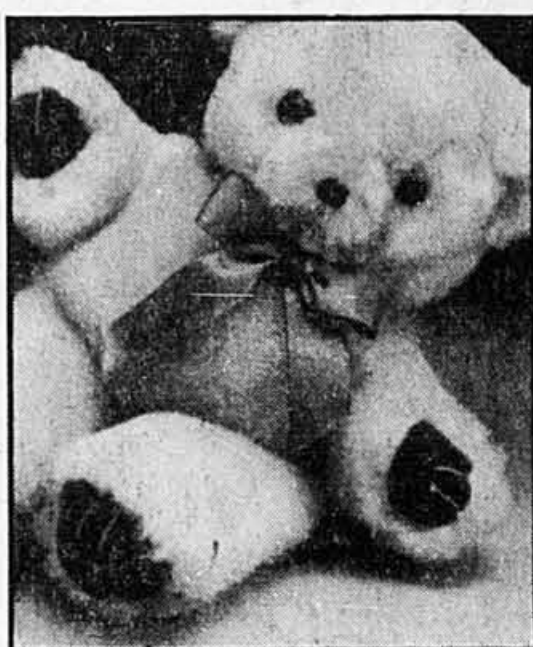
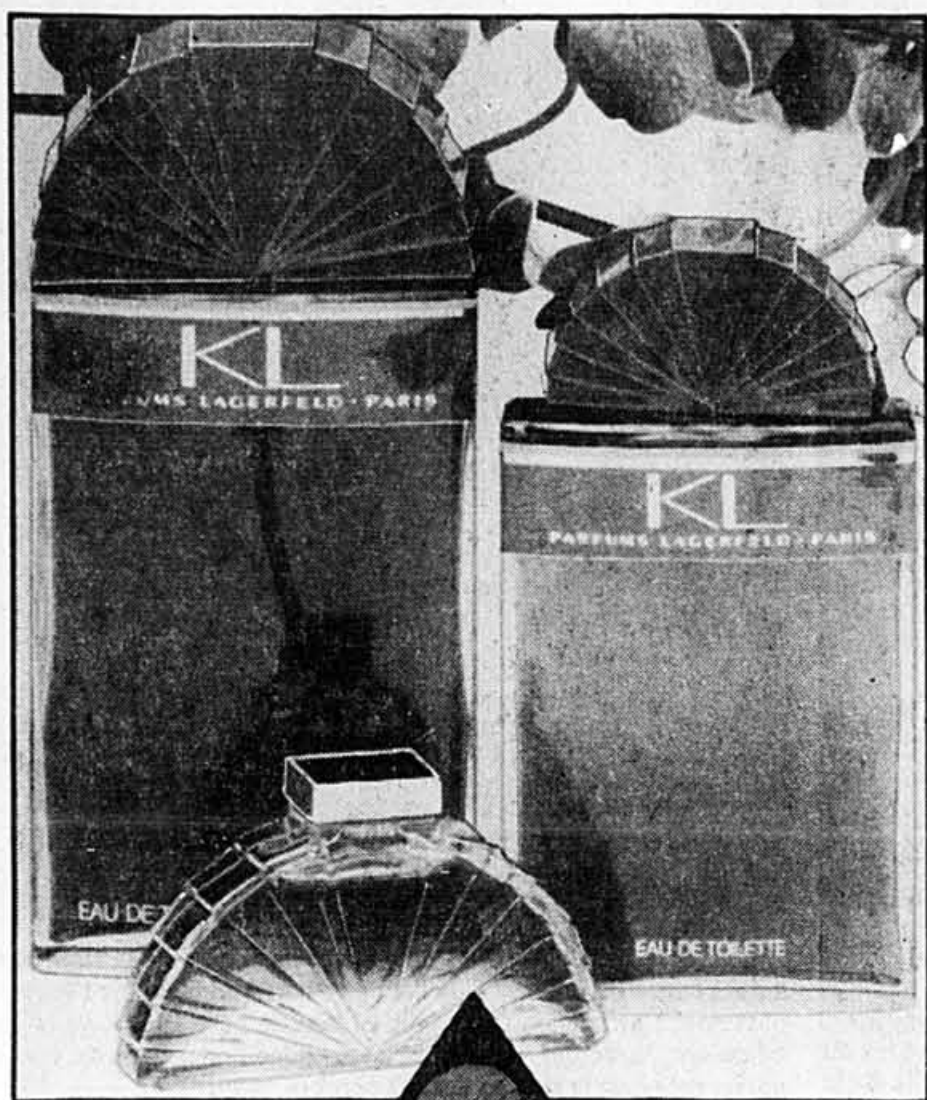
Trois des vedettes du spectacle présenté en marge du Gala de LA PRESSE, les chanteurs Marie-Claire Séguin, Pierre Lalonde et Martine Chevrier.



C'est la chanteuse Marie-Denise Pelletier qui a ouvert le spectacle.

Chez Simpson vous êtes vraiment gâté, car chaque fragrance de cette page vous donne droit à un boni spécial. De plus, vous recevrez ce charmant ourson avec tout achat de 20\$ ou plus de cosmétiques et fragrances. Une autre raison qui fait de Simpson l'endroit idéal pour vous procurer cosmétiques et fragrances.

ÇA SENT BON LES SPÉCIAUX! COSMÉTIQUES, FRAGRANCES ET PLUS



OFFRE-BONI! COSMÉTIQUES ET FRAGRANCES

Avec tout achat d'un minimum de 20\$ de cosmétiques et fragrances, vous recevrez gratuitement cet adorable ourson. Un boni par client, jusqu'à épuisement des stocks.

204 COSMÉTIQUES ET FRAGRANCES



BONI AVEC ACHAT

OBSESSION

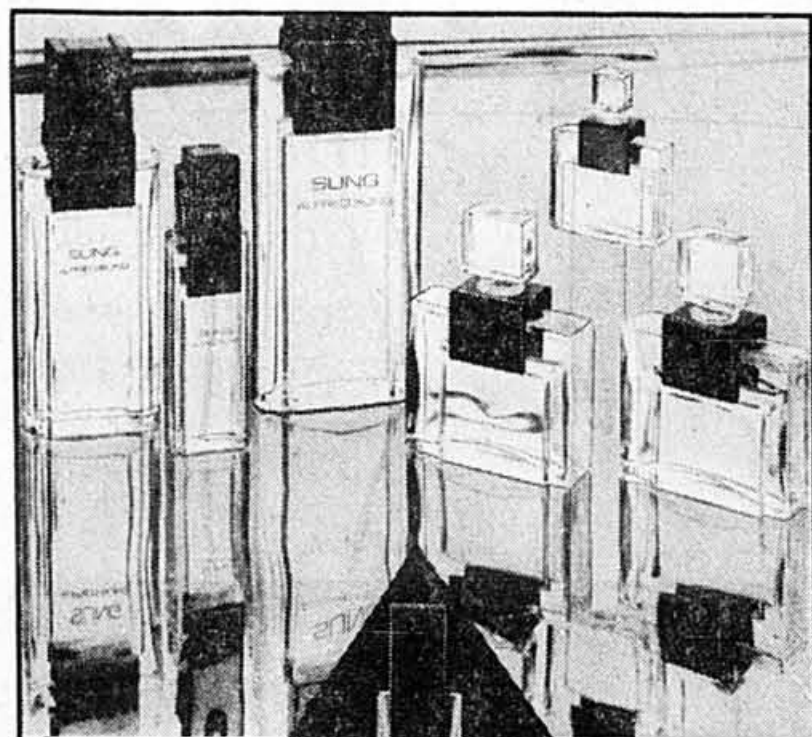
Une fragrance irrésistible et captivante. Parfum, 7,5 mL. 80\$
Crème adoucissante pour le corps, 140 mL. 60\$ Eau de toilette en vaporisateur, 100 mL. 65\$

Boni avec achat. Avec tout achat de fragrance Obsession, vous recevrez 10 g de crème pour le corps.

BONI AVEC ACHAT

KARL LAGERFELD

Une fragrance essence-sationnelle. Lotion rafraîchissante, 60 mL. 40\$
Eau de toilette en vaporisateur, 100 mL. 57,50 Parfum, 7 mL. 75\$
Boni avec achat. Avec tout achat de produits KL, vous recevrez 100 mL de lotion pour le corps KL.

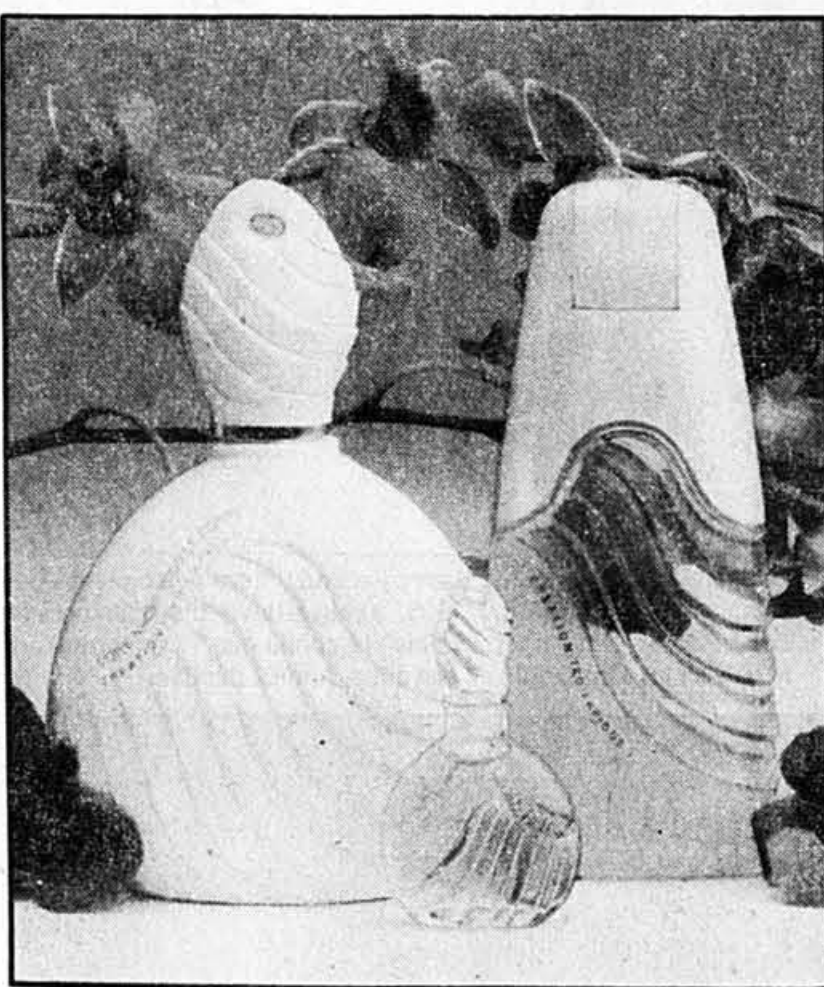


BONI AVEC ACHAT

SUNG

L'essence du style selon Alfred Sung. Parfum, 8 mL. 70\$ Eau de toilette, 50 mL. 37,50 Eau de toilette en vapo., 100 mL. 60\$

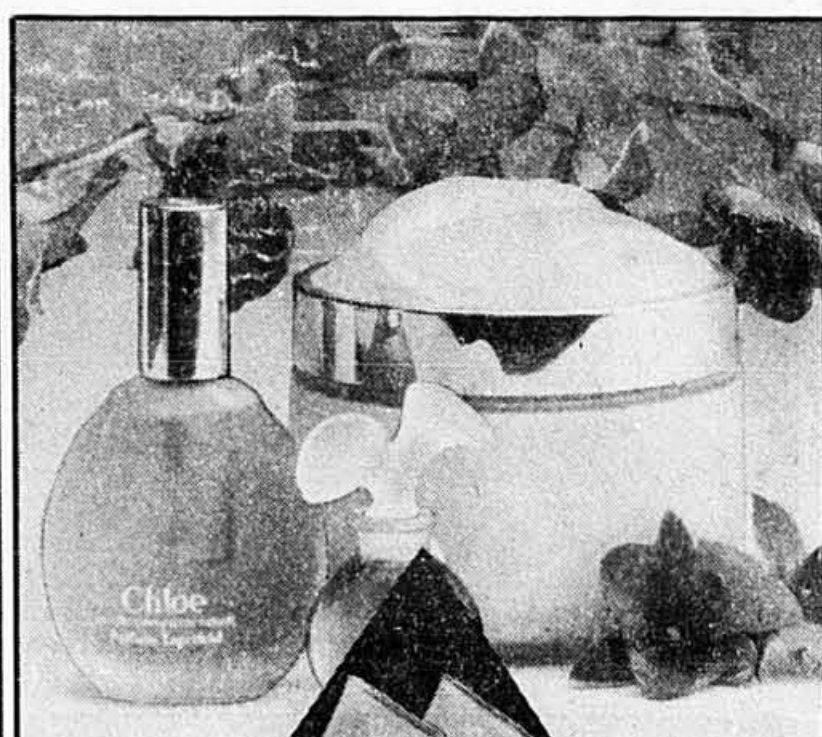
Boni avec achat. Avec tout achat de fragrance Sung, vous recevrez 15 mL d'eau de toilette en vapo.



CREATION

Un chef-d'oeuvre de fragrance par Ted Lapidus. Voile nacré pour le corps, 200 mL. 37\$ Eau de toilette en vapo., 100 mL. 60\$
Parfum, 7 mL. 75\$

Boni avec achat. Avec tout achat Creation, vous recevrez 10 mL d'eau de toilette.



BONI AVEC ACHAT

CHLOÉ

Un doux parfum de fleurs, superbement féminin. Eau de toilette, 50 mL. 32,50 Parfum, 7 mL. 65\$ Poudre après bain, 175 g. 35\$

Boni avec achat. Avec tout achat Chloé, vous recevrez l'ensemble «Private Pleasures» dans une jolie boîte. Contient: Satiné 50 mL, shampooing 50 mL et poudre moussante 50 g pour le bain.



ENCART «AUJOURD'HUI» FRAGRANCES ET LINGERIE EN VEDETTE,
EST EN VIGUEUR DU LUNDI 17 NOVEMBRE AU MERCREDI 26 NOVEMBRE.

VOUS RAFFOLEREZ DE NOS RABAIS!

Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez-vous: Centre-ville 284-4231 • Fairview 697-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540
et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 10h à 21h. Samedi - 9h à 17h
Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h Samedi - 9h à 17h

Simpson